

GRUNDIG

HIFI-GESAMT- PROGRAMM

FINEARTS
by GRUNDIG

GRUNDIG
made for you

Wer vollendeten Klang und ausgereifte Spitzentechnik, vereint mit höchstem Komfort erwartet, findet seine Anlage im umfangreichen Grundig-HiFi-Linienprogramm. In jeder Kategorie und für jeden Anspruch bietet Grundig auch hier perfekten Musikgenuß und das Erlebnis modernster Gerätekonzeptionen auf hohem Niveau. Dazu kommt das klassisch zeitlose Design, das sich harmonisch in jede Umgebung einfügt und die Grundig HiFi-Anlage auch optisch zu einem zentralen Punkt des Wohnbereichs macht. In jedem Grundig HiFi-Gerät steckt so vom inneren Aufbau bis zur äußeren Gestaltung, von der hohen Leistung bis hin zur Fernbedienung für alle wichtigen Funktionen die schlichte Philosophie der Perfektion. Daß all das auch noch erschwinglich bleibt, wird HiFi-Liebhaber sicher besonders freuen.

Grundig 24-Monate-Garantie
Grundig legt bei HiFi besonderen Wert auf Qualität und Sicherheit. Ein echter Beweis dafür ist: Die Garantiezeit für HiFi-Geräte beträgt 24 Monate.

Grundig Leasing*

Das ist die zeitgemäße Alternative zu Kauf und Finanzierung. Die Abwicklung ist äußerst einfach; Euroscheckkarte oder Kreditkarte und Personalausweis genügen. Mit Leasing haben Sie neben feinsten Technik Vollgarantie und perfekten Fachhandels-Service. Und – z.B. nach 2 Jahren können Sie entscheiden, ob Sie Ihre Geräte weiternutzen oder auf ein Wunschgerät Ihrer Wahl umsteigen.

Grundig Umwelt-Initiative

Im Rahmen der Grundig Umwelt-Initiative haben wir für diesen Prospekt Papier mit 100% chlorfrei gebleichtem Zellstoff verwendet.

* Über die Grundig Leasing-GmbH, 3000 Hannover.

FINE ARTS PROGRAMM

Esoteric Line CD-Röhrenvorverstärker, Restek Phono-Vorstufe, Endstufe	4 - 5
Amplifier	6 - 10
Digital Satellite Tuner	12 - 14
Synthesizer Tuner	15 - 17
Cassettendecks	24 - 26
CD-Player	30 - 34
Analog-Plattenspieler	37
Boxen	44 - 45
Technische Daten	50 - 53

LINIEN-PROGRAMM

Verstärker	11
Digital Satellite Tuner	18 - 19
Synthesizer Tuner	20 - 21
Receiver	22 - 23
DCC	27
Cassettendecks	28 - 29
CD-Player	35 - 36
Rack	36
Analog-Plattenspieler	38
Stereo Compact Center	39
Serie 5000, Serie 101	40 - 43
Boxen	46 - 49
Technik Tabellen	54 - 55



VERSTÄRKER V 304

- 2 x 130/75 Watt Musik-/Nennleistung an 8 Ω.
- Fernbedien-Zentraleinheit für CD-Player, Tuner und Cassettendeck (Fernbedienung beige packt).
- Doppelte Lautstärkeregelung zwischen Vor- und Endstufe zur Rauschminimierung.

- Der Lautstärkeregelung ist motorgetrieben.
- Überspielmöglichkeit bei gleichzeitigem Hören eines anderen Signals (Copy).
- Hohe Übersteuerungsfestigkeit der Hochpegeleingänge bis 10 V.
- Gehörriichtige Lautstärkeregelung im Bereich niedriger Lautstärke (schaltbare Loudness).
- Zur absoluten Linearisierung des Frequenzgangs ist eine Defeatschaltung eingebaut. Die Klangregelung wird

damit überbrückt.

- Anschlußmöglichkeiten für Cassetten-decks, HiFi-Video-Recorder, Tuner, CD-Player, Phono und Stereo-Kopfhörer.
- 4 Lautsprecher-Ausgänge mit Gruppenschaltung.
- Standby-Funktion. Über 3 eingebaute Netzbuchsen können angeschlossene Geräte mit ein- oder ausgeschaltet werden.
- Gehäuse: schwarz.
- Grundig HiFi: 24-Monate-Garantie.



VERSTÄRKER V 303

- 2 x 85/55 Watt Musik-/Nennleistung an 8 Ω.
- Fernbedien-Zentraleinheit für CD-Player, Tuner und Cassettendeck (Fernbedienung beige packt).
- Doppelte Lautstärkeregelung zwischen Vor- und Endstufe zur Rauschminimierung.

- Der Lautstärkeregelung ist motorgetrieben.
- Überspielmöglichkeit bei gleichzeitigem Hören eines anderen Signals (Copy).
- Hohe Übersteuerungsfestigkeit der Hochpegeleingänge bis 10 V.
- Gehörriichtige Lautstärkeregelung im Bereich niedriger Lautstärke (schaltbare Loudness).
- Zur absoluten Linearisierung des Frequenzgangs ist eine Defeatschaltung eingebaut. Die Klangregelung wird

damit überbrückt.

- Anschlußmöglichkeiten für Cassetten-decks, HiFi-Video-Recorder, Tuner, CD-Player, Phono und Stereo-Kopfhörer.
- 4 Lautsprecher-Ausgänge mit Gruppenschaltung.
- Standby-Funktion. Über 3 eingebaute Netzbuchsen können angeschlossene Geräte mit ein- oder ausgeschaltet werden.
- Gehäuse: schwarz.
- Grundig HiFi: 24-Monate-Garantie.



VERSTÄRKER V 301

- 2 x 55/30 Watt Musik-/Nennleistung an 8 Ω.
- Fernbedien-Zentraleinheit für CD-Player, Tuner und Cassettendeck (Fernbedienung beige packt).

- Der Lautstärkeregelung ist motorgetrieben.
- Hohe Übersteuerungsfestigkeit der Hochpegeleingänge bis 10 V.
- Gehörriichtige Lautstärkeregelung im Bereich niedriger Lautstärke (schaltbare Loudness).
- Anschlußmöglichkeiten für 2 Cassetten-decks, CD-Player, Phono, Tuner,

Stereo-Kopfhörer und Lautsprecher.

- Thermischer Überlastungsschutz der Endstufen.
- Standby-Funktion. Über 3 eingebaute Netzbuchsen können angeschlossene Geräte mit ein- und ausgeschaltet werden.
- Gehäuse: schwarz.
- Grundig HiFi: 24-Monate-Garantie.



FINE ARTS

T-9009

Der **High Definition Radio-Data-System Synthesizer Tuner Fine Arts T-9009 mit Fernbedienung** ist technologisch zu einem der aufwendigsten Tuner der Welt entwickelt worden. Selbstverständlich ist er mit Radio-Data-System (RDS), dem zukunftsweisenden Informationssystem, ausgestattet. Damit zeigt der T-9009 den jeweiligen Sendernamen in Klarschrift an, vergleicht die Sender auf gleiches oder unterschiedliches Programm und schaltet selbständig auf einen Sender gleichen Programms, aber größerer Feldstärke um. Es besteht die Möglichkeit der direkten Frequenzeingabe. Während eines manuellen oder automatischen Abstimmvorgangs werden RDS-Sender erkannt, im DOT-Matrix Display angezeigt und können auf bis zu 59 Plätzen abgespeichert werden. Alle Cinch-Anschlußbuchsen sind selbstverständlich vergoldet. Das Testurteil: „Absolute Spitzenklasse, Exzellent“ (STEREO 7/92)

Grundig HiFi: 24-Monate-Garantie.



Hochwertiges Innendesign.



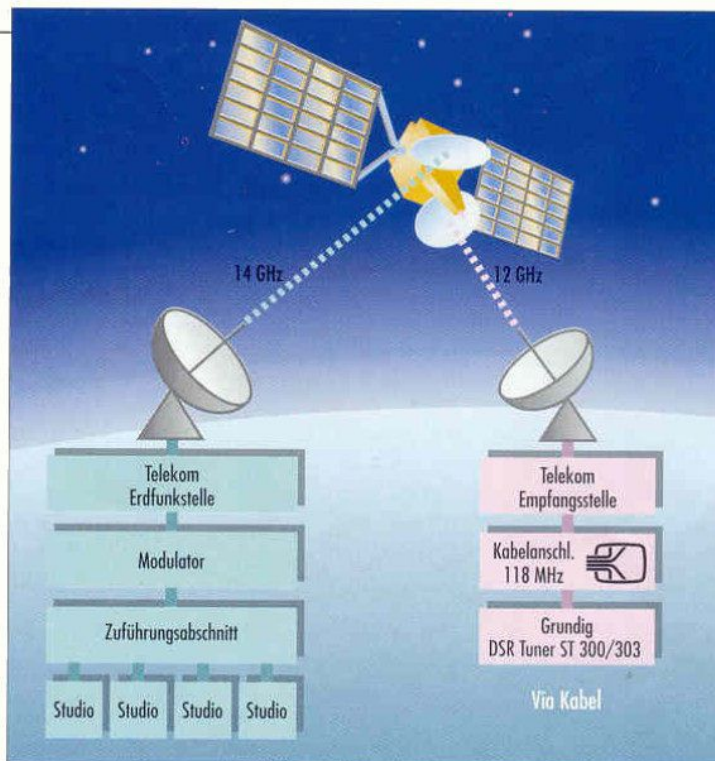
Alphanumerische Anzeige.



Remote Control RC 9009 T



DSR
DIGITAL SATELLITE RADIO



Digitales Satelliten-Radio DSR.

Die Telekom speist DSR direkt ins Kabelnetz ein: Eingang 118 MHz.



DSR-TUNER ST 300

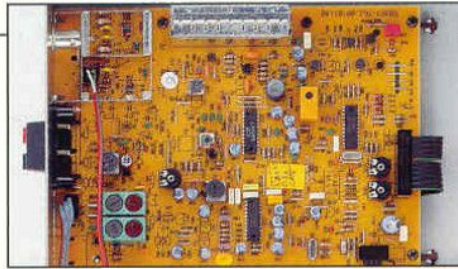
Digitaler Satelliten-Tuner

Digital Satellite Radio (DSR) eröffnet eine neue Ära der Rundfunkübertragung – den digitalen Hörfunk, den Sie heute schon über das Kabel (DB-Breitbanddose) empfangen können. Schließen Sie den ST 300 einfach an den Kabeleingang 118 MHz an und verbinden Sie ihn dann mit der HiFi-Anlage. Der ST 300 ist von 50-855 MHz durchstimmbar ausgelegt und dadurch zukunftssicher. Genießen Sie störungsfreien Empfang, dessen Dynamik nur mit der der CD zu ver-

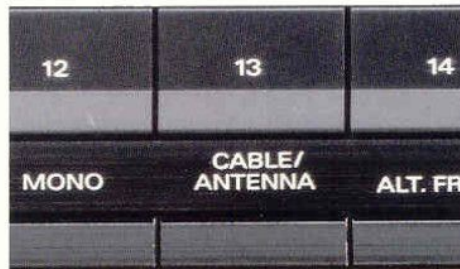
gleichen ist und zusätzlich einen völlig neuartigen Bedienkomfort:

- CD-Qualität aus dem Radio
- Direktwahl von 16 Stereo-Kanälen mit Senderkennung
- Speichermöglichkeit bis zu 20 DSR-Programmpaketen
- Direktwahl von 16 Programmarten
- Durchstimmbarer (50 ... 855 MHz) Eingang für Kabelanschluß (z.B. für 118 MHz)
- 480-MHz-Eingang zum Anschluß an bestehende Satellitenempfangsanlagen
- Übersichtliche Fluoreszenzanzeige (5 × 7 Punktmatrix) mit feinteiliger Mittenanzeige
- Fernbedienung für alle wichtigen Funktionen

- Digitalausgang
- Für den Empfang späterer, weiterer DSR-Programm-Blöcke auf anderen Frequenzen ist der ST 300 mit 19 weiteren Speichermöglichkeiten (Presets) á 16 Sendern ausgestattet
- Mit dem ST 300 steht ein voll digitales Medium mit hohem Nutzen und gleichen Empfangsbedingungen auf allen Programmen zu Verfügung
- Grundig HiFi: 24-Monate-Garantie.



Hochintegrierte DSR/RDS-Tunerkombination.



Hochpegelgänge Kabel/Fernempfang.



DSR-TUNER

ST 303

Kombinierter Digitaler Satelliten Tuner DSR mit UKW/MW RDS-Tuner und Fernbedienung

Mit der kombinierten RDS/DSR Tuner bietet Grundig einen kombinierten Rundfunkempfänger an, der sowohl UKW-Stereo/MW-Empfangs als auch zusätzlich das Digitale Satelliten Radio überträgt. Der Radio-Liebhaber erhält also zu einem äußerst günstigen Preis quasi 2 Geräte in einem und kann für die Zukunft sicher sein, die neueste HiFi-Technologie zu besitzen. Das DSR-Tunerteil ist weitgehend technisch baugleich mit dem Grundig ST 300, siehe nebenstehende Seite.

Mit 16 Tasten für verschiedene Programmarten werden die derzeit verfügbaren Sender ausgewählt, z.B. Klassik auf Bayern 4 und weiteren, U-Musik, Rock, Pop, Nachrichten etc. jeweils auf verschiedenen Sendern.

Der ST 303 ist heute schon dafür ausgelegt insgesamt 48 digitale und 59 analoge Stereo-Sender zu empfangen. Mühsames Sendersuchen und Programmieren gehören der Vergangenheit an. Ein großes, gut erkennbares Multifunktions-Display zeigt gleichzeitig Sender, Kanal und Programmart an.

Synthesizer-Tunerteil für Radio-Daten-System RDS

- Wellenbereiche: UKW, MW,

- Alphanumerische Anzeige (8 Zeichen) im Multifunktions-FT-Display.
- Sendersuchlauf in 2 Richtungen. Schrittweite bei FM 50 kHz, bei AM 9 kHz.
- Manuelle Abstimmung.
- Direkte Frequenzeingabe.
- Manuelle, alphanumerische Eingabe von Sendernamen bei Sendern ohne RDS möglich.
- 59 Festsenderspeicher (Intermix)
- 2 Antenneneingänge für Hochpegel (Kabel) und Fernempfang.
- Muting schaltbar.
- Auto-Compare-Funktion.
- Memory Scan.
- Abmessungen: ca. 43,5 × 6,7 (+1,2) × 33 (+1,7) cm.
- Grundig HiFi: 24-Monate-Garantie

Lieferbar 12/92

GRUNDIG



TUNER

T 305

HiFi-Synthesizer-Tuner für Radio-Data-System (RDS)

RDS ist zuschaltbar für UKW-Empfang von Sendern mit RDS-Signal.

- Wellenbereiche: UKW, MW.
- Alphanumerische Anzeige (8 Zeichen) von Sendernamen bei RDS-Sendern.
- Sendersuchlauf in 2 Richtungen.
- Bandbreitenumschaltung bei UKW.
- Bei UKW wird gleichzeitig Mono/Stereo und schmal/breit abgespeichert.
- Manuelle, alphanumerische Eingabe von Sendernamen bei Sendern ohne RDS-Kennung möglich.
- 59 Sender auf UKW und MW gemischt speicherbar (Intermix).
- Auto Compare Funktion zur Verhinderung von Doppelbelegung der Speicher.

- Sowohl direkte Frequenzeingabe als auch manuelle Abstimmung möglich.
- Feldstärkeanzeige.
- 2 Antenneneingänge (für Fern- oder Kabelempfang).
- Sehr hohe Trennschärfe (wichtig bei Kabelempfang).
- Sehr hohe Empfindlichkeit.
- Extrem hohe Großsignalfestigkeit.
- Muting schaltbar.
- Memory Scan up/down.
- Fernbedienbar in Verbindung mit V 304, V 303 oder V 301 über BUS Leitung.
- Nicht flüchtiger Senderspeicher (EEPROM benötigt keine Batterien).
- Gehäuse: schwarz.
- Grundig HiFi: 24-Monate-Garantie.



TUNER

T 304



HiFi-Synthesizer-Tuner für Radio-Data-System (RDS)

RDS ist zuschaltbar für UKW-Empfang von Sendern mit RDS-Signal.

- Wellenbereiche: UKW, MW.
- Alphanumerische Anzeige (8 Zeichen) von Sendernamen bei RDS-Sendern.
- Sendersuchlauf in 2 Richtungen.
- Manuelle, alphanumerische Eingabe von Sendernamen bei Sendern ohne RDS-Kennung möglich.
- 59 Sender auf UKW und MW gemischt speicherbar (Intermix).
- Auto Compare Funktion zur Verhinderung von Doppelbelegung der Speicher.
- Bei UKW wird gleichzeitig Mono/Stereo abgespeichert.

- Sowohl direkte Frequenzeingabe als auch manuelle Abstimmung möglich.
- Feldstärkeanzeige.
- 2 Antenneneingänge (für Fern- oder Kabelempfang).
- Muting schaltbar.
- Memory Scan.
- Fernbedienbar in Verbindung mit V 304, V 303 oder V 301 über BUS-Leitung.
- Nicht flüchtiger Senderspeicher (EEPROM benötigt keine Batterien).
- Gehäuse: schwarz.
- Grundig HiFi: 24-Monate-Garantie.



TUNER

T 302



Modernste Festwertspeicher
ohne Batterien

HiFi-Synthesizer-Tuner

- Wellenbereiche: UKW, MW, LW, auch für Kabelempfang.
- Multifunktions-FT-Display.
- FM-Sendersuchlauf in 2 Richtungen.
- Feldstärkeanzeige.
- Digitale Frequenzanzeige.
- 59 Sender auf UKW, MW oder LW speicherbar (Intermix).
- Sowohl direkte Frequenzeingabe als auch manuelle Abstimmung.
- In Verbindung mit Grundig Verstärkern V 304, V 303 und V 301 fernbedienbar über BUS-Leitung.

- 2 Antenneneingänge, für Hochpegel (Kabel) und Fernempfang.
- Nicht flüchtiger Speicher (EEPROM benötigt keine Batterien).
- Gehäuse: schwarz.
- Grundig HiFi: 24-Monate-Garantie.



RECEIVER

R 303



HiFi-Receiver mit Synthesizer-Tuner für Radio-Data-System (RDS) und Verstärker mit $2 \times 130/75$ Watt Musik-/Nennleistung.

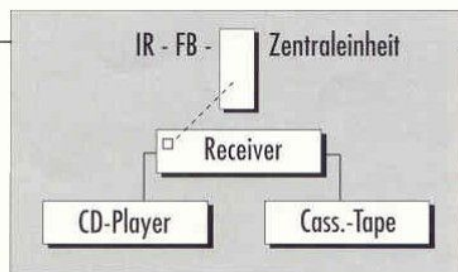
Tunerteil

- Wellenbereiche: UKW, MW.
- Alphanumerische Anzeige (8 Zeichen) von Sendernamen bei RDS-Sendern.
- Manuelle, alphanumerische Eingabe von Sendernamen bei Sendern ohne RDS-Kennung möglich.
- 30 Sender auf UKW und MW gemischt speicherbar (Intermix).
- Auto Compare Funktion zur Verhinderung von Doppelbelegung der Speicher.
- Sowohl direkte Frequenzeingabe als auch manuelle Abstimmung möglich.
- 2 Antenneneingänge (für Fern- oder Kabelempfang).
- Sehr hohe Trennschärfe (wichtig bei Kabelempfang).
- Sehr hohe Empfindlichkeit.
- Extrem hohe Großsignalfestigkeit.
- Muting schaltbar.
- Memory Scan.
- Nicht flüchtiger Senderspeicher (EEPROM benötigt keine Batterien).
- Gehäuse: schwarz.

Verstärkerteil

- $2 \times 130/75$ Watt Musik-/Nennleistung an 8Ω .
- Fernbedien-Zentraleinheit für CD-Player, Tuner und Cassettendeck (Fernbedienung beigegepackt).
- Der Lautstärkeregler ist motorgetrieben.
- Hohe Übersteuerungsfestigkeit der Hochpegeleingänge bis 10 V.
- Gehörriichtige Lautstärkeregelung (schaltbare Loudness).
- Zur absoluten Linearisierung des Frequenzgangs ist eine Defeatschaltung eingebaut. Die Klangregelung wird damit überbrückt.
- Anschlußmöglichkeiten für Cassetten-decks, HiFi-Video-Recorder, CD-Player, Phono und Stereo-Kopfhörer.
- 4 Lautsprecher-Ausgänge mit Gruppenschaltung.
- Standby-Funktion. Über 3 eingebaute Netzbuchsen können angeschlossene Geräte mit ein- oder ausgeschaltet werden.
- Gehäuse: schwarz.
- Grundig HiFi: 24-Monate-Garantie.

GRUNDIG



Fernbedien-Zentraleinheit.



RECEIVER

R 301

HiFi-Receiver mit Synthesizer-Tuner
und Verstärker mit $2 \times 55/30$ Watt Musik-/
Nennleistung.

Tunerteil

- Wellenbereiche: UKW, MW, LW.
- Hohe Großsignalfestigkeit, somit auch für Kabelempfang geeignet.
- Hohe Empfindlichkeit für den klaren Empfang auch ortsferner Sender.
- 30 Sender auf UKW, MW oder LW, gemischt speicherbar (batteriegestützt).
- 2 Antenneneingänge für Fern- oder Kabelempfang.
- FM in 25 kHz-Schritten durchstimmbar (manuell).
- AM in 9 kHz-Schritten durchstimmbar (manuell).
- Automatischer Sendersuchlauf in beiden Richtungen möglich.

Verstärkerteil

- $2 \times 55/30$ Watt Musik-/Nennleistung an 8Ω .
- Fernbedien-Zentraleinheit für CD-Player, Tuner und Cassettendeck (Fernbedienung beige-packt).

- Der Lautstärkeregler ist motorgetrieben.
- Hohe Übersteuerungsfestigkeit der Hochpegeleingänge bis 10 V.
- Gehörriichtige Lautstärkeregelung (schaltbare Loudness).
- Anschlußmöglichkeiten für Cassetten-decks, CD-Player, Phono, Stereo-Kopfhörer und Lautsprecher.
- Thermischer Überlastungsschutz der Endstufen.
- Standby-Funktion. Über 3 eingebaute Netzbuchsen können angeschlossene Geräte mit ein- und ausgeschaltet werden.
- Gehäuse: schwarz.
- Grundig HiFi: 24-Monate-Garantie.

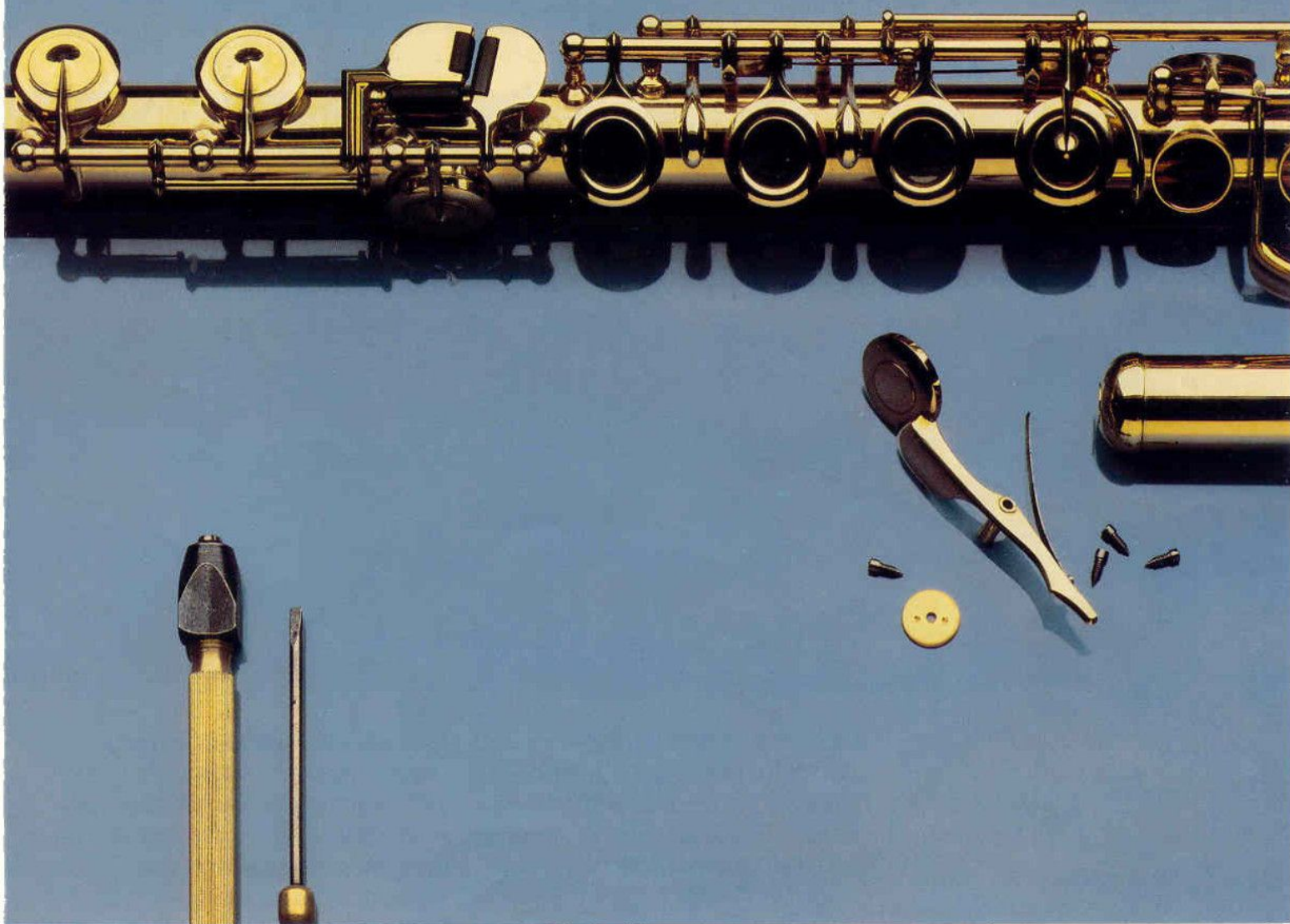


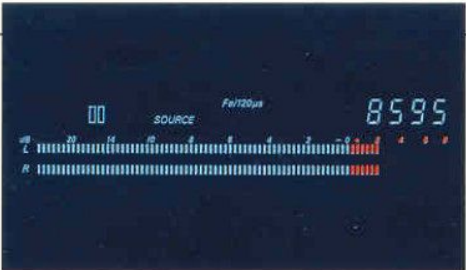
DIE HOHE KUNST DER TRANSPARENZ.



Cassette Tape Recorder

*Die Philosophie der perfekten
Reproduktion des Originals
führt bei Fine Arts zur
konsequenten Auswahl
hochwertiger Materialien.*





Übersichtliches Fluoreszenz-Display.



FINE ARTS CT-905

Grundig HiFi: 24-Monate-Garantie.

Der Single Cassette Tape Recorder Fine Arts CT-905 ist ein hochwertiges Cassetten-Laufwerk mit 2 Motoren und geschlossenem Bandlauf (Closed Loop für stabile Höhen). Seine 3-Kopf-Anordnung ermöglicht

Hinterbandkontrolle über getrennte Aufnahme- und Wiedergabe-Verstärker. Damit können schon während der Aufzeichnung mögliche Fehler erkannt werden. Mit Hilfe von 2 Pegel-Vorreglern und einem Master-





Master- und 2 Vorpegelregler.



Optimale Bandsorten Anpassung.



regler erfolgt die Aussteuerung. Das Deck ist ausgestattet mit den abschaltbaren Rauschunterdrückungssystemen Dolby* B und C mit kombiniertem HX PRO-** System. Das Gerät erkennt automatisch 3 verschiedene

Bandsorten und schaltet selbsttätig darauf um. Das CT-905 ist fernbedienbar über RC-BUS-Leitung. Auch die Cinch-Anschlußbuchsen des CT-905 sind selbstverständlich vergoldet. Testurteil: »Spitzenklasse« (STEREO 1/91).

Calibrierung mittels beige packter Test-CD.

* Eingetragenes Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation.

** Eingetragenes Warenzeichen B & O.

FINEARTS by GRUNDIG



Digital-Cassetten-Deck DCC 305

Digital-Cassetten-Deck mit Fernbedienung

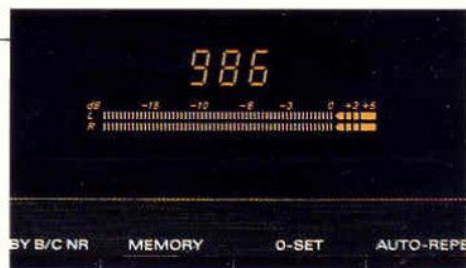
Die Digitaltechnik hat das unterhaltsame Feld der Compact-Cassette erobert, das weltweit am meisten verbreitete Aufnahmemedium. Jetzt gibt es die neue Digitale Compact Cassette DCC. Grundig bietet dafür den neuen Grundig Digital-Recorder DCC 305 an. Er hat den enormen Vorteil, daß er beide Systeme abspielen kann: die digitale und die analoge Compact Cassette. Damit ist für jeden Musikliebhaber der Aufstieg in die Klasse der Digitalaufzeichnung in greifbare Nähe gerückt. Endlich ist auch die Möglichkeit gegeben CD-Platten und Digitales Satelliten Radio digital zu überspielen.

Dank des hochsensiblen Datenkompressionsverfahrens PASC (Precision Adaptive Subband-Coding) erreicht der Grundig DCC 305 die Klangqualität der CD und zugleich eine Aufzeichnungsdauer bis zu 120 Minuten (je nach Cassettyp). Digitale Zusatzinformationen und die Autoreverse Technik erlauben einen sehr schnellen und gezielten Zugriff auf die einzelnen Titel. Ein 12-stelliges alphanumerisches Display informiert über Albumtitel, Interpret und Tracktitel.

- Digitale Aufnahme und Wiedergabe auf DCC-Cassetten.
- Wiedergabe analoger Compact-Cassetten mit Dolby B/C.
- Renumber-Funktion numeriert eine komplette selbstaufgenommene DCC Stück für Stück.

- Next-Markierung bei der Aufnahme.
- DCC überspringt den Bandrest z.B. der A- oder B-Seite wenn kein vollständiges Stück mehr paßt und geht direkt an den Anfang der anderen Seite zurück.
- Reverse Markierung bei der Aufnahme.
- FTD-Display mit 12-stelliger Text-Information.
- Bitstream A/D- und D/A-Wandler.
- Frequenzbereich: max. 5 bis 22.000 Hz.
- Eingangs-Wahlschalter: elektrisch digital, oder analog.
- Startmarker, automatisch oder manuell.
- Hervorragender Gleichlauf mit mikroprozessor gesteuertem 2-Motoren-Laufwerk.
- Regelbarer Kopfhörer-Ausgang.
- Grundig HiFi: 24-Monate-Garantie. Lieferbar ab 12/92.

GRUNDIG



Elektronischer Counter.



CASSETTENDECK

CF 303

CF 303

HiFi-Cassettendeck

- Single-Cassettendeck mit microcomputer-gesteuertem Full-Logic-Laufwerk.
- Dolby® B + C-NR-System.
- Fernbedienbar über Grundig Verstärker und Receiver.
- Manuelle Aussteuerung für rechten und linken Kanal getrennt.
- Multifunktions-FT-Display mit elektronischem Counter.
- CD-Synchrostart.
- Memo-Funktion.
- Hohe Sicherheit durch kontaktlose, elektronische Aufnahmeumschaltung.
- Hohe Laufwerksicherheit zum Schutz der Cassetten durch »Error-Erkennung«.
- Automatische Bandsortenumschaltung.
- Grundig HiFi: 24-Monate-Garantie.

GRUNDIG



CD-Copy.



CASSETTENDECK

CCF 301

CCF 301 HiFi-Doppel-Cassettendeck

- Doppel-Frontlader mit micro-computer-gesteuertem Full-Logic-Laufwerk.
- Schaltbares Dolby* B-NR-System.
- Deck B Reverse-Betrieb.
- Fernbedienbar über Grundig Verstärker und Receiver.
- Autoreverse Deck B.
- Autoplay Deck A und B.
- High Speed Dubbing. Überspielmöglichkeit mit doppelter Geschwindigkeit.
- CD-Synchrostart.
- Hohe Sicherheit durch kontaktlose, elektronische Aufnahmeumschaltung.
- Manuelle Aussteuerung.
- Automatische Bandsortenumschaltung.
- Hohe Laufwerksicherheit zum Schutz der Cassetten durch »Error-Erkennung«.
- Grundig HiFi: 24-Monate-Garantie.

* Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation.

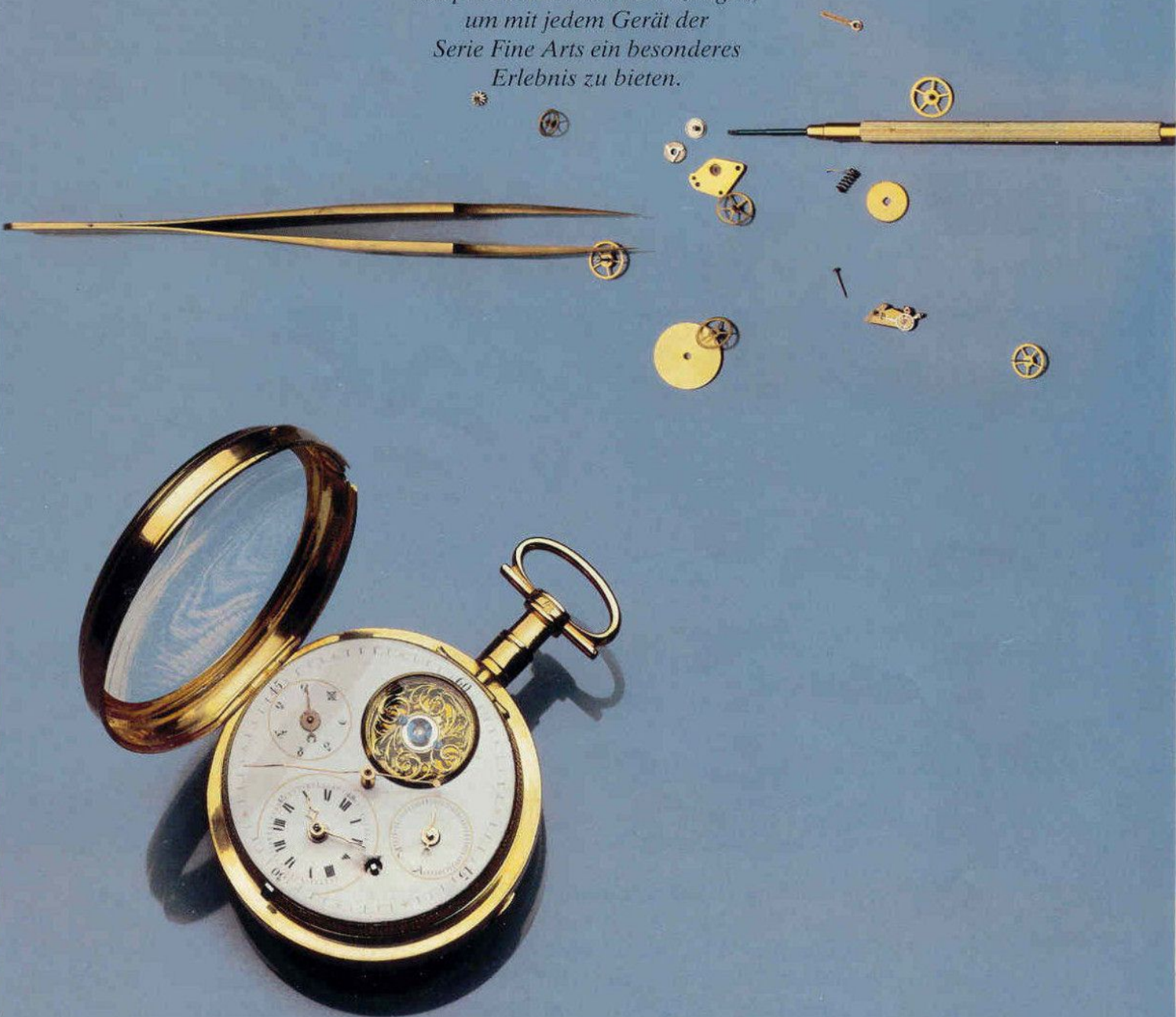
GRUNDIG

DIE HOHE KUNST DER VOLLENDUNG.



CD-Player

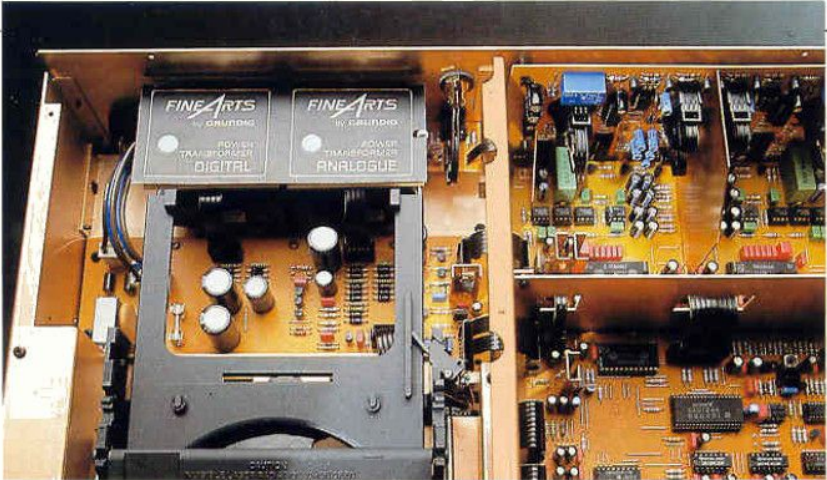
*Vorstellungskraft und Inspiration
bei der Entwicklung sind die
entsprechenden Voraussetzungen,
um mit jedem Gerät der
Serie Fine Arts ein besonderes
Erlebnis zu bieten.*



CD-PLAYER



RC 9009 CD



Spitzentechnologie in verkupferten Messingchassis.



FINE ARTS CD-9009

Der **High Definition CD-Player** Fine Arts CD-9009 eröffnet eine neue Dimension modernster CD-Technologie. Erst die sorgfältige, kompromißlose Verknüpfung aller mechanischen und elektrischen Details führten

zu einem außergewöhnlichen Produkt. Neben getrennten Netzteilen (für Analog- und Digitalteil) besitzt er ein 17 Bit Präzisions-Wandlersystem mit 8-fach Oversampling. Sein FTS kann max. 500 CD's aufnehmen,



Kontrolle der gewünschten Geschwindigkeitsabweichung.



Anschlußbuchsen für höchste Ansprüche.



die unter 9 Benutzer verteilt werden können. Desweiteren besteht die Möglichkeit der Speicherung von 8 Musikpassagen pro CD. Die Geschwindigkeit ist im Bereich $\pm 10\%$ variierbar (Pitch Control). Der schnelle

Suchlauf erfolgt mit drei Geschwindigkeiten über Handrad. In den wichtigsten Funktionen einschließlich Lautstärke ist der CD-9009 höchst komfortabel mit der Fernbedienung zu steuern. Sein Multifunktions-Fluoreszenz-Display mit DOT-Matrix ist auf Wunsch abschaltbar. Testurteil: »Absolute Spitzenklasse« (STEREO 2/90). Grundig HiFi: 24-Monate-Garantie.

FINEARTS by GRUNDIG



FINE ARTS CD-905

High Class Compact Disc Player Fine Arts CD-905

Höchste Klangtreue bei besonders linearem Frequenzgang bietet der High Class Compact Disc Player Fine Arts CD-905 in neuester 1 Bit-Technik. Alle wichtigen Funktionen einschließlich der direkten Titelanwahl werden über die beigelegte Infrarot-Fernbedienung gesteuert, wobei sich die Lautstärke über den variablen NF-Ausgang regeln läßt. Für Track und Index sind 32 Speicherplätze vorhanden. Die direkte Programmübersicht wird durch 20 Zahlenfelder im FT-Display erleichtert. Peak Search garantiert bei Cassetten-Aufnahmen immer die ideale Pegelhöhe. Editing Side A/B legt dabei die Reihenfolge der Titel so fest, daß die Cassettenkapazität optimal genutzt werden kann. Der CD-905 hat selbstverständlich einen Digital-Ausgang. Die Cinch-Anschlußbuchsen sind vergoldet. Testurteil: »Absolute Spitzenklasse« (STEREO 2/90).

Grundig HiFi: 24-Monate-Garantie.



10er Tastatur im Display.



Digitalausgang und regelbarer NF-Ausgang.



Remote Control
RC 905 CD.



FINE ARTS CD-904

High Class Compact Disc Player Fine Arts CD-904

Hohe Abspielsicherheit garantiert der neue High Class CD-Player Fine Arts CD-904 mit dem 1 Bit D/A Prozessor für höchste Klangtreue. Alle wichtigen Funktionen einschließlich der direkten Titelanwahl werden über die beigelegte Infrarot-Fernbedienung gesteuert und in dem übersichtlichen Multi-FT-Display angezeigt. Bis zu 20 Titel lassen sich vorprogrammieren. Der Musikkalender ermöglicht die direkte Programmübersicht auf 20 Feldern. Mit Editing A/B analysiert der CD-904 die Titelspielzeiten und verteilt die Tracks auf die Seiten A/B entsprechend der Bandlänge der Cassette. Alle Cinch-Anschlüsse sind vergoldet.

Grundig HiFi: 24-Monate-Garantie.

Lieferbar ab 11/92.



Multifunktions-FT-Display



CD-PLAYER

CD 303



Compact Disc Player

- 4fach-Oversampling und 16-Bit-D/A-Wandler.
- Hohe Abspielsicherheit.
- Vorprogrammierung von bis zu 40 Titeln. Skip für Titel vorwärts und rückwärts.
- Titel-Wiederholfunktion.
- Übersichtliches Multifunktions-FT-Display mit Anzeigen für Titelnummer, Index, Titel- und Plattenzeit, Anzahl der enthaltenen Titel und verstrichene Titelzeit.
- Random Play (Zufallswiedergabe).
- Fernbedienmöglichkeit direkt über Grundig Verstärker oder Receiver. Infrarot-Fernbedienung beige-packt.

- Schneller Vor- und Rücklauf in 3 Geschwindigkeiten.
- Auto-Start nach Einfahren der Plattenschublade.
- Single-CDs ohne Adapter problemlos abspielbar.
- Kopfhörer-Ausgang regelbar.
- Gehäuse: schwarz.
- Grundig HiFi: 24-Monate-Garantie.



CD-PLAYER

CD 301

Compact Disc Player

- 4fach-Oversampling und 16-Bit-D/A-Wandler.
- Radial-Servo-Laufwerk.
- Vorprogrammierung von bis zu 20 Titeln.
- Skip für Titel vorwärts und rückwärts.
- Wiederholfunktion für Titel/Platte.
- Übersichtliches Multifunktions-LC-Display mit Anzeige für Titel und Plattenzeit.
- Gesamtübersicht der Titel in der Anzeige-Matrix.
- Random Play (Zufallswiedergabe).

- Fernbedienmöglichkeit über Grundig Verstärker oder Receiver.
- Auto-Start nach Einfahren der Schublade.
- Single-CDs ohne Adapter problemlos abspielbar.
- Kopfhörer-Ausgang regelbar.
- Gehäuse: schwarz.
- Grundig HiFi: 24-Monate-Garantie.

CD-PLAYER

RACK



CD-PLAYER

CD 360

CD-PLAYER

CD 435

CCD 435, CD 360

Compact Disc Player

Hochwertiger 16 Bit Wandler, 4fach-Oversampling und solides Laufwerk auf einer stabilen Metallgrundplatte sind nur einige Merkmale, die die hervorragende Produktqualität dieser CD-Player zeigen. Mit ihrem ausgesuchten Bedienkomfort zu einem äußerst günstigen Preis/Leistungsverhältnis sind sie ideale Ergänzungen jeder HiFi-Anlage.

Gestalten Sie Ihre eigene Musiksendung. Mit dem Musikkalender können Sie maximal 20 Titel (Tracks) in beliebiger Reihenfolge zu einem eigenen Programm zusammenstellen. Dabei läßt sich auch jeder Titel mehrfach programmieren.

Gemeinsame Merkmale

- 4fach-Oversampling und 16-Bit-D/A-Wandler
- Auto Space zum Einfügen von zusätzlichen Pausen*
- Suchlauf in beiden Richtungen
- Vorprogrammierung von bis zu 24 Titeln
- Skip für Titel vorwärts und rückwärts
- Wiederholfunktion für Titel/Platte
- Übersichtliches Multifunktions-FT-Display
- Fernbedienung beiliegend
- Anschluß über Hochpegeleingang
- Kopfhörerausgang regelbar
- Abmessungen:
CD 435: 43,5 × 7,5 (+1,4) × 28,0 (+0,4) cm
CD 360: 36,0 × 7,5 (+1,4) × 28,0 (+0,4) cm
- Gehäuse: schwarz
- Grundig HiFi: 24-Monate-Garantie.

* wird von Cassettenrecòrdern mit Musiksuchlauf benötigt



RACK

CS 300



Rack auf Rollen

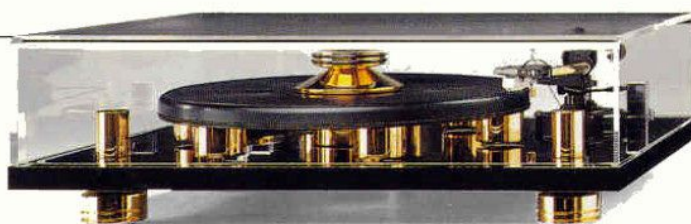
Compact-System für HiFi-Geräte mit einer lichten Breite von ca. 43,5 cm. Besonders gut passend für die HiFi-Baureihen 301 und 303.

Variabel verstellbar für 3 bis 5 Bausteine einschließlich des oben hineinstellbaren Plattenspielers. Platz genug für Platten, Cassetten oder Zubehör. Zusätzlicher Staubschutz-Glasdeckel. Glastür nach links öffnend.

Diese Angaben beziehen sich nur auf das Rack (leer und ohne Boxen). Die Abbildung zeigt die Bestückung mit der HiFi-Baureihe 303.

Abmessungen des Racks (B × H × T):
ca. 47,6 × 100 × 44 cm.

GRUNDIG



„Connoisseur“

Transrotor »Connoisseur« Analog-Plattenspieler. Das hochwertige, auf die technische Qualität und das Design der anderen Fine Arts Komponenten abgestimmte High-End Laufwerk mit dem aus schallplattenmaterial-ähnlichem Acrylat gefertigten Plattenteller hat an seiner Unterseite 6 Schwunggewichte zur Erzielung eines exzellenten Gleichlaufs und ruht auf einem Edelstahllager. Der Antrieb des Laufwerks erfolgt über einen Papst-Außenläufermotor mit hoher Schwungmasse – gelagert im schweren Messingkorpus – und geschliffenem Präzisionsriemen. Der »Connoisseur« ist mit dem vergoldeten SME 3009/II Tonarm und einem hochwertigen Tonabnehmer-System ausgestattet.



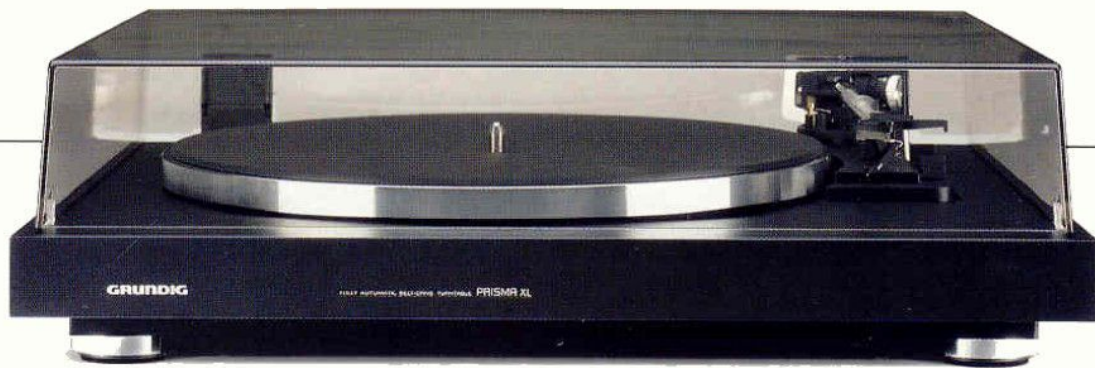
FINE ARTS

TT-903

Eleganz und Schönheit gehen bei Fine Arts eine ungewöhnlich harmonische Synthese ein. Das zeigt sich auch am Laufwerk **Fine Arts TT-903**. Ein halbautomatischer Spieler mit Riemenantrieb und elektronisch geregelter Drehzahl bei 33/45 U/min. Dieses hochwertige Analog-Laufwerk eignet sich ideal zur Komplettierung einer Anlage aus der Serie Fine Arts 900. Mit Gleichlaufschwankungen unter 0,07 % und dem anspruchsvollen High Output Moving Coil Tonabnehmer-System Ortofon XI-MC ist es eine optimale Komponente in dem hochwertigen Konzept dieser Serie. Natürlich verfügt dieser anspruchsvolle Spieler über einen geraden, ultraleichten Tonarm mit gedämpftem Lift und Antiskating-Einrichtung. Weitere Besonderheiten des TT-903 sind zum Beispiel die selbstverständlich auch hier durchweg vergoldeten Steckverbindungen.

Grundig HiFi: 24-Monate-Garantie.

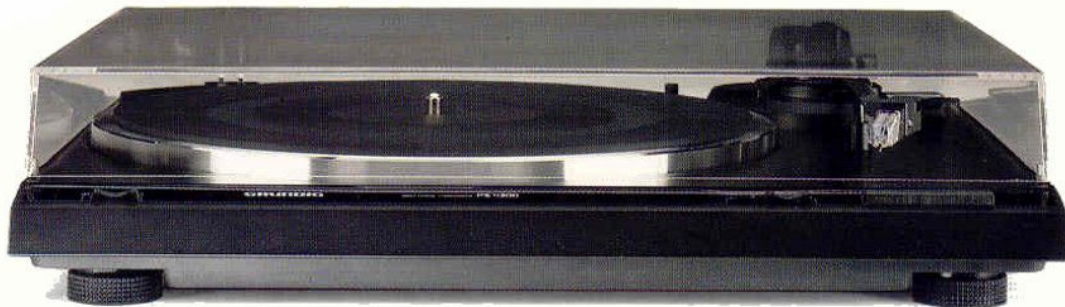
FINE ARTS by GRUNDIG



PLATTENSPIELER

PS Prisma XL

- Vollautomatic-Spieler mit Belt-Drive.
- Elektronische Drehzahlregelung.
- Geschwindigkeiten 33/45 U/Min.
- Gerader, ultraleichter Tonarm.
- Gedämpfter Tonarmlift.
- Magnetsystem Dual ULM 65 E.
- Kardanisches Tonarmlager.
- Antiskating einstellbar.
- Masselose Auflagekraft.
- Schwingungsgedämpfter Profil-Plattenteller.
- Resonanzarmes, hochverdichtetes MDF-Holzgehäuse.
- Grundig HiFi: 24-Monate-Garantie.



PLATTENSPIELER

PS 4300

- Semi-Automatic-Spieler mit Belt-Drive.
- Elektronische Drehzahlregelung.
- Geschwindigkeiten 33/45 U/Min.
- Ultraleichter Tonarm.
- Soft-Touch-Frontbedienung.
- Magnetsystem EPC-P 23 S.
- Grundig HiFi: 24-Monate-Garantie.



PLATTENSPIELER

PS Prisma®

- Vollautomatic-Spieler mit Belt-Drive.
- Elektronische Drehzahlregelung.
- Geschwindigkeiten 33/45 U/Min.
- Ultraleichter Tonarm.
- Frontbedienung.
- Gedämpfter Tonarmlift.
- Magnetsystem EPC-P 23 S.
- Grundig HiFi: 24-Monate-Garantie.

COMPACT CENTER



COMPACT CENTER

CCD 660

CCD 660 mit 2 Boxen 4400

Fernbedienbares Stereo Compact Center
2 x 50/25 Watt Spitzen-/Musikleistung.

Plattenspieler

- Semi-Automatic-Spieler mit Belt-Drive.

Tunerteil

- Wellenbereiche: UKW-Stereo, MW, LW, PLL-Frequenz-Synthesizer. Sendersuchlauf in 2 Richtungen. Handabstimmung, zusätzlich Schnelldurchlauf.
- Multifunktions-Display.
- 24 Speichermöglichkeiten: 12 x UKW, 6 x MW, 6 x LW.
- LCD-Stereo-Anzeige.

Verstärkerteil

- 2 x 50/25 Watt Spitzen-/Musikleistung.
- Equalizer: 5fach-Klangregelnetzwerk für 100 Hz, 400 Hz, 1 kHz, 4 kHz und 12 kHz.

Cassettenteil

- Doppel-Frontlader mit Soft-Eject.
- Dolby-B*-Rauschunterdrückungssystem.
- Deck A für Wiedergabe, Deck B für Aufnahme und Wiedergabe. Aussteuerungs-Automatic.
- Dubbing und High Speed Dubbing. Synchro Dubbing.
- One Touch Recording und Continuousplay.
- Bandselector.
- 3stelliges Bandlängenzählwerk für Deck B.
- 2stufiger Oszillator-Schalter.

* Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation.

CD-Player

- Frontlader mit motorgetriebener Schublade.
- 16-Bit-D/A-Wandler mit 2fach-Oversampling.
- LED-Titelanzeige
- Speicher für 16 Titel.
- Repeat für Wiederholung eines Titels bzw. einer kompletten CD.
- Skip (Titelsprung) vorwärts und rückwärts.
- Suchlauf vorwärts und rückwärts mit Mithörmöglichkeit.

Boxen 4400

- 2 Wege.
- Übertragungsbereich 60 - 20000 Hz.
- Abmessungen: ca. 24 x 42,5 x 18,5 cm.

Infrarot-Fernbedienung

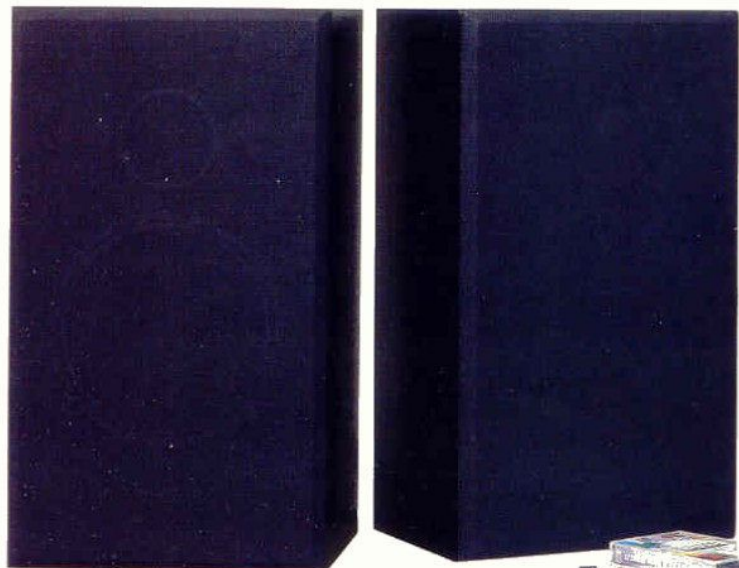
Fernbedienbar sind: Wellenbereiche, Suchlauf für FM und MW, 24 Stationspeicher, Lautstärke, Lauffunktionen des CD-Players.

Anschlußmöglichkeiten

für Außenantenne (75 Ω -Koaxial und AM-Rahmenantenne), CD-Player, 2 Lautsprecherboxen, Stereo-Kopfhörer.

Abmessungen des CD 660:

- ca. 36 x 43,5 x 35 cm.
- Gehäuse: schwarz-metallisch oder titanfarben.
- Gewicht: ca. 10,5 kg.
- Grundig HiFi: 24-Monate-Garantie.



MIDI-SERIE

5500



Nur 36 cm breit sind diese HiFi-Anlagen, die in Technik und Komfort selbst hochgesteckten Ansprüchen ihrer Klasse gerecht werden. Die Verwendung von massiven Alu-Fronten mit spezieller Oberflächenveredelung unterstreicht das zeitlos elegante Design. Diese Anlagen gibt es mit schwarz eloxierten Fronten.

Die Bausteine V 5500, T 5500, CD 5500 und CCF 5500 werden nur im Paket ausgeliefert. Ein besonderer technischer Komfort dieser HiFi-Anlagen ist die Direct Operation Technique (D.O.T.). Wird zum Beispiel der CD-Player in Betrieb genommen, gibt er automatisch dem Verstärker das Signal zum Umschalten des Eingangs auf CD.

V 5500 HiFi-Verstärker

- 2 x 90/70 Watt Musik-/Nennleistung an 8 Ω.
- Loudness-Taste.
- Anschlußmöglichkeiten für 2 Bandgeräte (auch HiFi-Video-Recorder) mit Überspielmöglichkeit, CD-Player, Phono, Tuner und Stereo-Kopfhörer.
- LED-Anzeige der gewählten Eingänge.
- Fernbedienung für Programmquelle und Lautstärke (motorgesteuert).

T 5500 HiFi-Tuner mit Frequenz-Synthesizer

- RDS Radio-Data-System mit Anzeige des Stationsnamens.
- Wellenbereiche: UKW, MW, auch für Kabelempfang geeignet.
- Multifunktions-FT-Display.
- Sendersuchlauf in 2 Richtungen, Schrittweite bei UKW 50 kHz, bei MW 9 kHz. Handabstimmung, zusätzlich Schnelldurchlauf.
- 59 Programme, wahlweise mit FM- oder AM-Sendern programmierbar.
- Direkte Frequenzeingabe möglich.
- Stationsspeicherung über Festwertspeicher (EE PROM).
- Zwei Antenneneingänge über Kabelanschluß und Hochantenne für erhöhte Senderauswahl.
- Schaltbares Muting.
- Memory-Scan.
- In Verbindung mit V 5500 fernbedienbar: 59 Stationen im Intermix, Memory-Scan.



CCF 5500 HiFi-Doppel-Cassettendeck

- Doppel-Frontlader mit microcomputer-gesteuertem Full-Logic-Laufwerk und Electronic-Tipptasten.
- Dolby* B + C-NR-System.
- HX-PRO** für extreme Höhendynamik.
- 2 + 2 Motoren.
- Fernbedienbar über Grundig Verstärker V 5500 für alle vorhandenen Laufwerkfunktionen.
- Laufwerk B Reversebetrieb mit Wendekopf (Rotating Head).
- Multifunktions-FT-Display.
- Automatische Bandkennung.
- Manuelle Aussteuerung.
- Aussteuerungsanzeige durch 2 x 7 Segmente im FT-Display.
- Dubbing oder High Speed Dubbing, CD-Copy.
- Autoplay (Dauerbetrieb unter Einbeziehung von Laufwerk A).

* Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation.

** Eingetragenes Warenzeichen von B & O.

Gehäuse der Bausteine schwarz.
Grundig HiFi: 24-Monate-Garantie.

PS PRISMA® HiFi-Plattenspieler

- Vollautomatic-Spieler mit Belt-Drive.
- Elektronische Drehzahlregelung.
- Geschwindigkeiten 33/45 U/min.
- Ultraleichter Tonarm.
- Frontbedienung.
- Gedämpfter Tonarmlift.
- Magnetsystem EPC-P 23 S.

Gehäuse schwarz.

CD 5500 Compact Disc Player

- 16-Bit-D/A-Wandler, 4fach-Over-sampling.
- Vorprogrammierung von bis zu 40 Titeln. Skip vorwärts und rückwärts. Titel-Wiederholfunktion.
- Übersichtliches FT-Display.
- Random Play (Zufallsauswahl der Titel), Anspielautomatik.
- Titelsprung vor- und rückwärts.
- Schneller Vor- und Rücklauf in 3 Geschwindigkeiten. Mithörmöglichkeit bei Geschwindigkeit 1 und 2.
- Fernbedienbar in Verbindung mit V 5500.
- Auto-Start nach Einfahren der Platten-schublade.



MIDI-SERIE

101

Fernbedienung RC 3
für V 101, T 101, CCF 101, CD 101.



HiFi-Boxen 4700

Mit Direct Operation Technique (D.O.T) genügt ein Tastendruck, um die Programmquelle zu hören. Wird z.B. der CD-Player in Betrieb genommen, gibt er automatisch dem Verstärker das Signal zum Umschalten des Eingangs auf CD. Das gilt genauso für alle anderen Komponenten. Immer schalten sich nur die Geräte zu, die gerade benötigt werden. Nahezu alle Funktionen sind über die Fernbedienung steuerbar. Die Bausteine T 101, V 101, CCF 101 und CD 101 werden nur im Paket mit Boxen 4700 ausgeliefert. Grundig HiFi: 24-Monate-Garantie.

V 101

HiFi-Verstärker

- 2 x 50/22 Watt Musik-/Nennleistung an 6 Ω.
- Anschlußmöglichkeiten für Tuner, Bandgeräte, CD-Player, Phono und Stereo-Kopfhörer.
- LED-Anzeige der gewählten Eingänge.
- Fernbedienung für Programmquelle und Lautstärke (motorgesteuert).

T 101

HiFi-Tuner mit Frequenz-Synthesizer

- Wellenbereiche: UKW, MW, LW, auch für Kabelempfang geeignet.
- Multifunktions-LC-Display.
- Sendersuchlauf in 2 Richtungen, Schrittweite bei UKW 50 kHz, bei MW 9 kHz, bei LW 1 kHz. Handabstimmung, zusätzlich Schnelldurchlauf.
- Batteriegestützter Festsenderspeicher für 30 Programme (Intermix), wahlweise

mit UKW-, MW- oder LW-Sendern programmierbar.

- In Verbindung mit V 101 fernbedienbar 30 Stationen im Intermix.

CCF 101

HiFi-Doppel-Cassettendeck

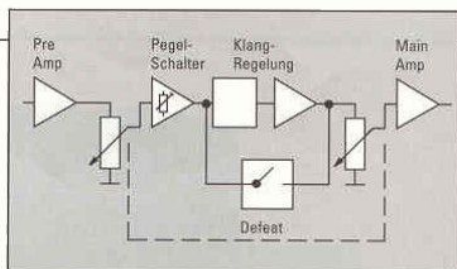
- Doppel-Frontlader mit microcomputer-gesteuertem Full-Logic-Laufwerk und Electronic-Tiptasten.
- Dolby* B NR-System.
- Fernbedienbar über Grundig Verstärker V 101 für alle vorhandenen Laufwerksfunktionen.
- Laufwerk B
Wendekopf (1 A/W-Kopf und 1 Löschkopf).
- Laufwerk A
1 Wiedergabekopf und Reversebetrieb.
- Automatische Bandkennung (Fe, Cr).
- Manuelle Aussteuerung.
- Aussteuerungsanzeige.
- Dubbing oder High Speed Dubbing.
- Continuousplay, Reverse, Autoreverse.

* Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation.

CD 101

Compact Disc Player

- 16-Bit-D/A-Wandler.
- Vorprogrammierung von bis zu 20 Titeln. Skip für Titel vorwärts und rückwärts. Titel-Wiederholfunktion.
- Übersichtliches LC-Display.
- Schneller Vor- und Rücklauf in 2 Geschwindigkeiten.
- Fernbedienbar in Verbindung mit V 101.



Rauschminimierung durch doppelte Lautstärkeregelung.

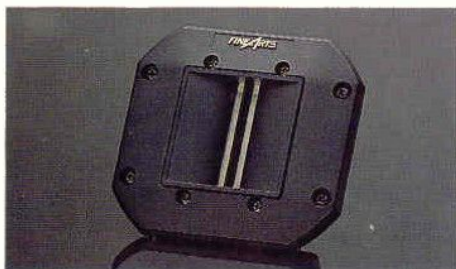


Die passende Ergänzung:

**PS PRISMA®
HiFi-Plattenspieler**

- Vollautomatic-Spieler mit Belt-Drive.
- Elektronische Drehzahlregelung.
- Geschwindigkeiten 33/45 U/min.
- Ultraleichter Tonarm.
- Frontbedienung.
- Gedämpfter Tonarmlift.
- Magnetsystem EPC-P 23 S.
- Gehäuse: schwarz.

*Breite 36 cm.
Gehäuse schwarz.*



Bändchensystem für hervorragende Brillanz der oberen Tonlagen.

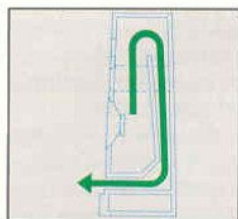


FINE ARTS

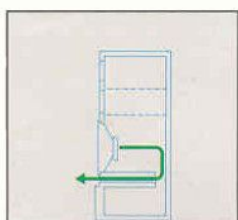
Three MK II

Der High Definition Lautsprecher Fine Arts Three MK II. Ein als Pyramidenstumpf konstruiertes System mit Transmissionline-Schallführung im Baßbereich für einen weit hinabreichenden, sauber definierten Baß und weit über die Hörgrenze hinauslaufendem Bändchen-System, das zwischen Kobalt-Samarium-Magneten extrem hoher Induktion schwingt. Hochwertige Luftspulen in der Frequenzweiche bewirken eine lineare Aussteuerung des Baßbereichs. Verlustarme Elektrolytkondensatoren sorgen für optimales Impuls- und Phasenverhalten.

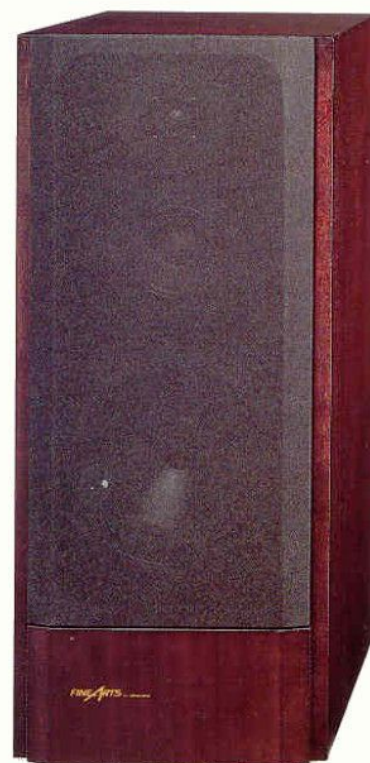
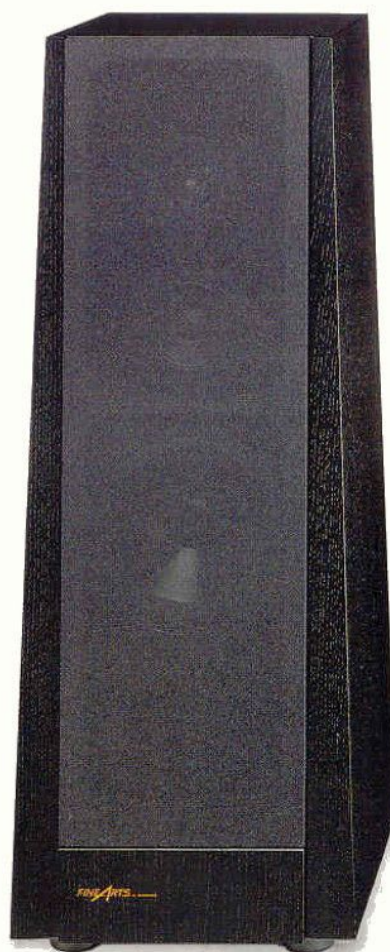
Grundig HiFi: 24-Monate-Garantie.



Weg der rückwärtigen Schallenergie durch den Transmissionline-Tonkanal.



Weg der rückwärtigen Schallenergie durch den bedämpften Phasenumkehrkanal.



FINE ARTS

Two

FINE ARTS

One

Die Box **Fine Arts Two** nutzt die aufwendige Technik der Transmissionline-Schallführung im Baßbereich. Der Hochtobereich wird von einer Kalotte aus extrem leichtem Supranyl abgestrahlt. Zur Optimierung der Membranfestigkeit ist eine nur wenige Atomlagen dicke Titanschicht im Ionen-Coating-Verfahren aufgebracht. Der kleine Standlautsprecher **Fine Arts One** arbeitet nach dem akustischen Prinzip des Phasenumkehrkanals mit Bedämpfung (Vented flow). Seine Chassis-Bestückung ist mit der Fine Arts Two identisch. Neben einem Hochtöner mit titanisierter Kalotte kommen ein impulstreuer Konus-Mitteltöner und ein partialschwingungsarmer Tieftöner zum Einsatz.

Grundig HiFi: 24-Monate-Garantie.

BOXEN



Echtes Hörvergnügen
durch authentische Reproduktion

Die neue Generation vertritt eine überzeugende Klangphilosophie: Echtes Hörvergnügen durch authentische Reproduktion. Was heißt das? HiFi-Spezialisten wie Musiker und Techniker haben bei der Entwicklung der neuen Grundig HiFi-Boxen Pate gestanden. Ein Team von Spezialisten hat nach einem strengen und intensiven Entwicklungsprozeß die neuen HiFi-Boxen aus der Taufe gehoben. Bei der Auswahl der Lautsprecherchassis wurde selbstverständlich besonderer Wert auf hohe Qualität gelegt. Der Systemlieferant ist der in Fachkreisen bekannte Hersteller Peerless. Das Ergebnis kann sich hören lassen.

Charakteristische Höhen

Klare Höhen, die luftig klingen, natürlich und ausgewogen auf den Hörer wirken, sind bezeichnend für die neu entwickelten LM/WA-Dome Tweeter mit 26 mm Durchmesser. Die Ferrofluid-Bedämpfung und Kühlung verringert die Resonanzmöglichkeit bei gleichzeitig deutlich höherer Belastbarkeit. LM steht für 5-fach laminiertes Metall. Das verbindet die Vorteile von Metallkalotten, hohe innere Steifigkeit bei impulsiver Musik mit großer Dynamik und Softkalotten für weiche feingliedrige Klangwiedergabe.

WA steht für Wide Angel – einem ungewöhnlich weiten Abstrahlwinkel für ein ausgewogenes Klangbild.



Ausdrucksvolle Mitten und Tiefen

Saubere, plastisch greifbare Mitten, glänzend durchhörbar bis hin zu kräftig konturierten voluminösen Bässen, die bis tief in den Hörraum hineinstrahlen, lassen ein spürbar verbessertes Abstrahlverhalten gerade in diesen Frequenzbereichen erkennen. Kein Wunder, denn sowohl der 168 mm-Tieftöner als auch der 115 mm Mitteltöner Konus-Lautsprecher werden nach einem neuen Patent hergestellt. Die Thermoflexmembrane ist mit der konkaven Staubschutzkalotte stufenlos verklebt und mit der speziellen Sicke zu einer festen Einheit verschweißt. Das erhöht die Konsistenz, so daß der HiFi-Freund an diesen Boxen lange seine Freude haben wird.

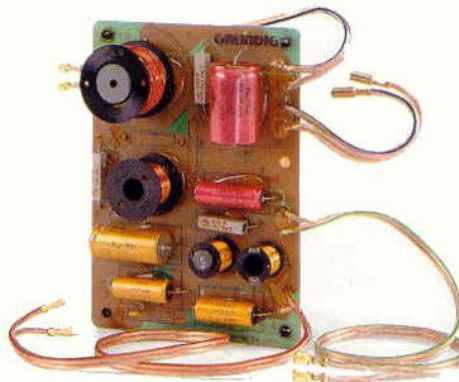
Hochwertige Bauteile

Für die Frequenzweichen werden glasfaser-verstärkte Epoxydharz-Platinen verwendet, auf denen ausschließlich selektierte Bauteile durch Schmelzkleber gesichert sind.

Verlustarme Tonfrequenz-Elkos, niederohmige Ferritkernspulen und der direkte Kontakt der Anschlußklemmen an der Weichenplatte sorgen für einen optimalen Stromfluß, einen resonanzfreien soliden Aufbau und damit insgesamt für einen guten Wirkungsgrad der Lautsprecher.

Die massiven Anschlußterminals, typische Kennzeichen der Qualitätsboxen, sind vernickelt und geeignet für Kabelquerschnitte bis zu 20 mm² bzw. für Bananenstecker. Die Distanz von 30 mm zwischen den Schraubklemmen läßt sich bequem handhaben, setzt die Kurzschlußgefahr herab und erhöht die Betriebssicherheit.

Alle diese Merkmale finden Sie normalerweise erst in Boxen höherer Preisklassen. Grundig geht neue Wege in der Lautsprecherherstellung. Mit hohem Entwicklungsaufwand und kreativer Teamarbeit werden innovative Technologien angewandt und erstklassige Bauteile verarbeitet. Das macht es möglich Qualitäts-Lautsprecherboxen zu Preisen anzubieten, die bisher kaum möglich gewesen wären.



Harmonie in Klang und Design

So wie der natürliche Ton der beste ist, so ist das unauffällige Design das schönste. Die neuen Grundig HiFi-Boxen bestechen durch solide Materialien, platzsparende Abmessungen und funktionale Bauweisen. Für eine optimale Schallausbreitung der eleganten Standbox BX 3000 sorgt die sogenannte D'Appolito-Anordnung der 3 LS-Systeme. Hierbei werden 2 Tiefton-Lautsprecher symmetrisch zum Hochtöner angeordnet, der sich damit im akustischen Zentrum befindet. Dieser ist mit einem Doppelringmagneten ausgestattet, damit die BX 3000 bei ihrem gewaltigen Bassfundament einen hohen Wirkungsgrad bietet und somit auch problemlos von Verstärkern kleinerer Ausgangsleistung betrieben werden kann. Zu den kompakten Regalboxen, die sich dezent in jedes Ambiente einfügen, gehören die Modelle BX 1000 und BX 2000. Wie bei allen Boxen der neuen BX-Serie ist die stoffbespannte Zierschallwand abnehmbar.



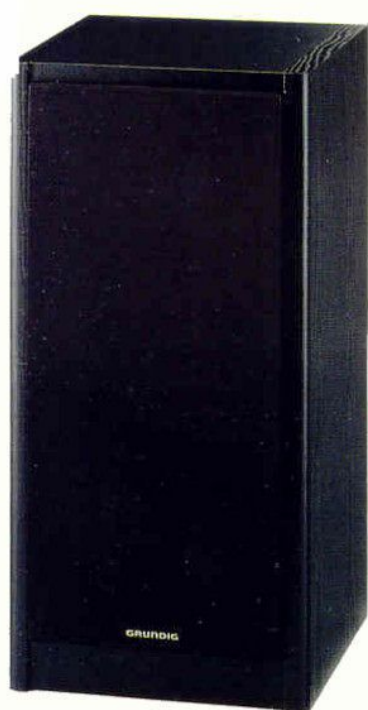
BOX

5600

Grundig Box 5600

- 90/60 Watt Musik-/Nennbelastbarkeit
- 3 Wege Prinzip
- Nennimpedanz 8 Ω
- Gehäuse schwarz
- Abmessungen:
ca. 28 x 46 x 24,2 cm

DIE NEUEN HiFi-BOXEN



BX 2000



BX 1000



BOX

3000

BOX

2000

BOX

1000

Grundig BX 3000

- 150/100 Watt Musik-/Nennbelastbarkeit
- 2 Wege Bassreflexsystem
- D'Appolito-Anordnung
- Nennimpedanz 4 Ω
- Gehäuse schwarz
- Abmessungen:
ca. 23,5 × 107 × 34 cm

Grundig BX 2000

- 100/80 Watt Musik-/Nennbelastbarkeit
- 3 Wege Bassreflexsystem
- Nennimpedanz 4 Ω
- Gehäuse schwarz
- Abmessungen:
ca. 23,5 × 48,6 × 32,3 cm

Grundig BX 1000

- 90/60 Watt Musik-/Nennbelastbarkeit
- 2 Wege Bassreflexsystem
- Nennimpedanz 4 Ω
- Gehäuse schwarz
- Abmessungen:
ca. 22,5 × 40,0 × 29,8 cm

Fine Arts Esoteric Line CD-Röhrenvorverstärker

- Drehregler für Balance und Lautstärke
- Drehschalter für Selection und Pegel
- Anschlüsse für CD, Tuner, DAT/Tape, Aux, NF-out
- 1 = Line-Pegel, NF-out 2 = 1 V max.
- Gehäuse aus massiven Messingplatten und Drehteilen

Besonderheiten:

- Ultralinearer Vorverstärker ohne Klangregelung
- Doppelte Lautstärkeregelung für hohe Fremdspannungsabstände und damit hohe nutzbare Dynamik
- 11stufiger Vorpegelschalter für den optimalen Einsatzpunkt der physiologischen Lautstärkeregelung in exakten 2-dB-Schritten
- Hochwertige Spanngitterröhren E 83CC mit sehr hoher Lebensdauer von mind. 10.000 Stunden
- Ringkerntrafo für minimales Streufeld
- Bestückung mit rauscharmen Metallschichtwiderständen engster Toleranz

Technische Daten:

Klirrfaktor THD:	≤ 0,01% kHz
Ausgangsimpedanz:	≈ 600 Ω
Geräuschspannungsabstand IEC:	≥ 98 dB
Übertragungsbereich CD:	2,2... 50.000 Hz -1 dB 1,0 - 80.000 Hz -3 dB
Leistungsbereich:	< 5 Hz - > 100.000 Hz
Eingangsempfindlichkeit:	200 mV bei 1 kΩ
Übersprechdämpfung:	
Stereo	≥ 70 dB
Programmquellen	≥ 120 dB
Netzspannung/ Netzfrequenz:	220 V, 50/60 Hz
Abmessungen (B × H × T):	310 × 124 (+11) × 220 mm

Restek Phono-Vorstufe » Esthet « Dedicated to Fine Arts

- Vor-Vorverstärker mit Phono-Entzerrung nach RIAA zum Anschluß an Hochpegelvorverstärker
- Betrieb von Moving-Coil oder Moving-Magnet-Tonabnehmer möglich
- umschaltbare Anpassungen für Moving Coil-Tonabnehmer-systeme
- Entzerrung mittels aktiver und passiver Filter

Besonderheiten:

- Automatisch einschaltbar durch das Musiksignal
- Metallgehäuse aus gebürstetem Aluminium
- Frontblende hochglanzpoliert und 24 Karat vergoldet
- Vergoldete Anschlußbuchsen
- Doppel-Mono-Konstruktion
- DC-gekoppelter Class-A-Verstärker mit selektierten Filterbauteilen
- Separate Pegelregler für jeden Kanal

Technische Daten:

Klirrfaktor:	≤ 0,001%
Geräuschspannungsabstand MC:	81 dB
MM:	89 dB
Übersprechdämpfung:	≥ 100 dB
Max. Ausgangspegel:	8 V eff
Abmessungen (B × H × T):	314 × 64 × 338 mm
Technische Änderungen vorbehalten.	

Restek Stereo-Endstufe » Event « Dedicated to Fine Art

- Hohe unverzerrte Ausgangsleistung selbst an komplexen Lasten
- Eingänge für symmetrischen und asymmetrischen Betrieb
- Vorpegelsteller für jeden Kanal
- Externes stromstarkes Leistungsnetzteil

Besonderheiten:

- Metallgehäuse aus gebürstetem Aluminium
- Frontblende hochglanzpoliert und 24 Karat vergoldet
- Vergoldete Anschlußbuchsen
- Schutzschaltungen gegen unerwünschte Gleichspannung und Übertemperatur
- Optische Peak-Anzeige
- 500 VA Ringkerntransformator
- 60000 µF Elko-Kapazität

Technische Daten:

Ausgangsleistung:	2 × 150 Watt Sinus an 4 Ω 2 × 250 Watt Musik an 2 Ω
Klirrfaktor	≤ 0,009%
Dämpfungsfaktor:	> 250
Übersprechdämpfung:	> 100 dB
Abmessungen (B × H × T):	483 × 64 × 308 mm, (Netzteile: 74 × 109 × 330 mm)

Technische Änderungen vorbehalten.

Für noch größeren Leistungsbedarf empfehlen wir: Stereo Endstufe RESTEK TENSOR je Kanal 250 Watt an 4 Ω. Mono Endstufe RESTEK EXPONENT 1800 Watt an 4 Ω. Herstellung und Vertrieb: Restek Electronic Products GmbH Richard-Rosen-Str. 15 D-3500 Kassel-Waldau

Fine Arts ST-9000/ ST-9000 SHF

- 16 Programmtasten zur Senderwahl.
- 16 Tipptasten zur Wahl der Programmart (Nachrichten, Sport, Pop).
- Display-Anzeige für:
 - Stationen mit Sendername, Programmart, im Klartext
 - Stereo/Musik/Sprache
 - Mon/Stereo-Anzeige
- Digitales Fehlerkorrektursystem mit automatischer Interpolation für störungsfreie Übertragung.
- Fernbedienbar in den wichtigsten Funktionen mit beigefügtem Fernbediengerät RC 9000 ST.
- Fernbedienbare Lautstärkeregelung.
- Sprache/Musik Umschaltung, zur wahlweisen Lautstärkeregelung pro Station (bis -22 dB) durch Kennbit vom Sender (mit Displayanzeige).
- Timer-Funktion in Verbindung mit Schaltuhr.
- Monokanalwahl.
- Display-Taste für Programmart-Anzeige der Station.
- Mute-Taste.
- Zum Empfang von 256 DSR-Sendern ausgelegt.

ST 9000 SHF

- Zusätzlich mit Empfangsteil von 0,85 - 1,75 G Hz zum Direktanschluß an Parabolantennen. Lieferbar ab 10/91 (nur auf Bestellung).

Technische Daten:

KABEL:	
Eingangs-Frequenzbereich:	50 ... 855 MHz
118 MHz Fangbereich:	± 500 kHz
Haltebereich:	± 3 MHz
Eingangsspannung C/N ≥ 10 dB:	48 dBµV-94 dBµV
Bitfehlerrate (BER) C/N ≥ 10 dB:	≤ 10 ⁻³
Raster Fine tuning:	62,5 kHz/Step
Eingangsimpedanz:	75 Ω
Übertragungsbereich:	20 ... 15.000 Hz
Dynamik Bereich:	≥ 94 dB
Frequenzgang 20 Hz bis 14,5 kHz:	± 0,1 dB
Frequenzgang 14,5 kHz bis 15 kHz:	-1,5 dB
Störabstand (unbewertet):	≥ 113 dB
Klirrfaktor (1 kHz):	≤ 0,006%
Stereo Kanal-Trennung (1 kHz):	≥ 100 dB
Ausgangspegel fest/Impedanz:	2 V eff/100 Ω
Ausgangspegel variabel/Impedanz:	2 V max in 1 dB Schritten -63 dB S 100 Ω
Sprache/Musik einstellbar:	-22 dB
Ausgangsbuchsen/Abschluß:	4 × Cinch/ ≥ 10 k Ω
Digital Out:	1 × Cinch/1 × Optic. Link
Sampling Frequenz:	32 kHz
D/A Wandlung:	16 bit/4fach Overs.
Netzspannung/Netzfrequenz:	220 - 230 V, 50/60 Hz
Abmessungen (B × H × T):	435 (+ 40) × 80 (+ 12) × 330 mm

Fine Arts T-9009 High Definition Radio- Data-System Synthesizer Tuner

- FM/MW-Quartz-Synthesizer mit integriertem Automatik-PLL-Decoder.
- Multifunktions-Fluoreszenz-Display mit alphanumerischer Anzeige, DOT-Matrix.
- 59 Stationsspeicher (Intermix)
- Bandbreitenumschaltung für FM.
- Möglichkeit zum Frequenzversatz von ± 12,5 kHz zur Steigerung der Trennschärfe bei kritischen Empfangsverhältnissen.
- Schalt- und abspeicherbare HF-Verstärkungsregelung (AGC).
- Gleitender Stereo-/Monoübergang (feldstärkeabhängig).
- In dB geeichte digitale Feldstärkenanzeige (in 2 dB-Schritten).
- Suchlauf automatisch/manuell
- Einstellbare Suchlaufschwelle.
- Memory Scan
- Anschlüsse für NF-out frontal, NF-out rückseitig (regelbar) und Kopfhörer (regelbar)

Besonderheiten:

- RDS mit Anzeige des Stationsnamens.
- Automatischer Lernmodus für alle RDS-Sender nach Sendeanstalt und Programmkette.
- Suchlauf »best frequency«. Es wird der Sender mit der höchsten Feldstärke aus der Senderkette herausgesucht.
- Manuelle Eingabe von Sendernamen.
- Kalibrierten 400 Hz (Pegelton-generator) zur Aussteuerung von DAT-Recordern vor Aufnahmebeginn.
- Zur Einhaltung der wichtigsten Daten und Meßwerte wird der Abgleich nach dem CAAT-Verfahren durchgeführt (Computer aided adjustment and testing)

Technische Daten

Empfindlichkeit an 75 Ω:	
Mono (S/N) = 26 dB	≤ 0,6 µV
Stereo (S/N) = 46 dB	≤ 24 µV
Klirrfaktoren:	
Mono (1 kHz, 40/75 kHz Hub)	≤ 0,050,1%
Stereo (1 kHz, 40/75 kHz Hub)	≤ 0,1/0,2%
Übertragungsbereich:	
Abweichung -1 dB	30 Hz ... 15 kHz
-3 dB	10 Hz ... 16,8 kHz
Dynamische Trennschärfe:	
Bandbreite normal ± 300 kHz	≥ 73 dB
Bandbreite schmal ± 300 kHz	≥ 83 dB
Geräuschspannungsabstand: (40 kHz Hub)	
Kurve A, Mono/Stereo	79/76 dB
Frequenzbereiche:	
UKW	87,5 - 108 MHz
MW	513 - 1620 kHz
Netzspannung/Netzfrequenz:	220 V, 50/60 Hz
Abmessungen (B × H × T):	ca. 435 (+ 40) × 80 (+ 12) × 330 (+ 8) mm

Fine Arts A-9009 High Definition Integrated Cross Mode Stereo Amplifier

- Ausgangsleistung 2 x 240/180 Watt Musik-/Sinus an 8 Ω .
- Drehregler für Balance, Höhen, Bässe und Lautstärke.
- Defeat, Mono, Subsonic-Filter, Audio Muting, Loudness schaltbar.
- Fernbedienbar in den wichtigsten Funktionen mit beigefügter Infrarot-Fernbedienung RC 9009.
- Anschlüsse für 2 LS-Gruppen.
- Drehschalter for Record-out.
- Drehschalter für Digital Direct Recording.
- Drehschalter für Select-in.
- Überspielmöglichkeit Tape 1 \leftrightarrow DAT/Tape 2.
- Monitor für Tape 1/Tape 2.
- Anschlußbuchsen für: Tuner, Phono MM, Phono MC, CD, Tape 1, DAT, Tape 2, Aux, Kopfhörer, RCS-Bus.

Besonderheiten:

- Ein dreifaches Cross Mode erlaubt beim Hören einer digitalen oder analogen Signalquelle gleichzeitig die Aufnahme und Überspielung einer weiteren digitalen Quelle und zusätzlich noch die Überspielung Tape I auf Tape II und umgekehrt.
- Audio Muting: Schnelle Lautstärkeabsenkung.
- MC-Eingang mit hochwertigen Eingangsübertragern.
- Endstufenschutzschaltung gegen Zerstörung durch jede Art von Überlastung.
- Schutzschaltung für Lautsprecher gegen Zerstörung durch Gleichspannung.
- Schnittbandkern-Netztransformator für geringes magnetisches Streufeld und hohe Leistungsreserven.
- Extrem hohe Geräuschspannungsabstände.
- Harmonische Verzerrungen an der Grenze des heute Meßbaren.
- Digitale Anschlüsse (optisch und koaxial) für DSR, CD, DAT.

Technische Daten:

Ausgangsleistung:	2 x 180/240 W 8 Ω (Sinus/Musik)
THD = 1%, f = 1 kHz)	2 x 280/360 W 4 Ω
Klirrfaktor	$\leq 0,005\%$ bei 160 W/8 Ω
Intermodulation:	$\leq 0,01\%$
Geräuschspannungsabstand nach IEC bei 160 W/50 mW	
CD:	$\geq 104/83$ dB
Hochpegel:	$\geq 103/83$ dB
Phono MM:	$\geq 82/77$ dB
Phono MC:	$\geq 78/76$ dB
Leistungsbereich:	$\leq 5 \dots \geq 100.000$ Hz
Übertragungsbereich:	3 ... 150.000 Hz (-1 dB)
Eingangsempfindlichkeiten:	
CD:	200 mV/47 k Ω
Phono/MM:	2,3 mV/47 k Ω
Phono/MC:	0,25 mV/0,33 k Ω
Stereo-Übersprechdämpfung:	
Hochpegel:	≥ 77 dB
Dämpfungsfaktor:	≥ 250 an 8 Ω , 1 kHz
Netzspannung/	
Netzfrequenz:	230 V, 50/60 Hz
Abmessungen	435 (+ 40) x 146
(B x H x T):	(+ 15) x 334 (+ 44) mm

Fine Arts CD-9009 High Definition Compact Disc Player

- 17-Bit-8fach Oversampling mit zwei streng selektierten Doppel-D/A-Wandlern vom Typ «Silver Crown»
- Massives, verkupfertes Chassis mit Alu-Druckguß-Laufwerk
- Konsequente Trennung zwischen Analog- und Digitalteil durch getrennten mechanischen Aufbau und getrennte Netzteile
- Multifunktions-Fluoreszenz-Display mit 12-stelliger DOT-Matrix
- Pitch-Control $\pm 10,0\%$ in 0,1%-Schritten (quarzgenau mit Anzeige im Display)
- Fernbedienbar in allen wichtigen Funktionen mit beigefügter IR-RC, direkte Titelanwahl
- Suchlauf vorwärts/rückwärts mit 3 Geschwindigkeiten.
- Line-out, NF-out variabel: Elektronische Pegeländerung in 1 dB-Stufen auch über Fernbedienung mit Anzeige im Display, Kopfhörerausgang (regelbar)
- Symmetrischer Studio-Ausgang XLR (600 Ω)

Besonderheiten:

- Leichteres Programmieren durch die Möglichkeit der Negativprogrammierung: Herausnehmen von z.B. nur einem oder zwei Titeln ohne umständlichen Programmieraufwand
- FTS-Speicherung für 500 CD's unter max. 9 verschiedenen Benutzern möglich
- Namensgebung der Benutzer, Namensgebung der CDs
- Repeatmodus für einzelne Tracks, komplette Programme oder die ganze Disc
- Scan-Betrieb: Anspielautomatik mit Programmiermöglichkeit
- Timer-Betrieb
- Direkte Trackanwahl mit autom. Spielbeginn durch Zehnertastatur
- Individuell einstellbare Pausen zwischen den Tracks
- High Resolution Search: Mit Handrad jede beliebige Plattenposition genau anwählbar
- Koaxialer Digital-Ausgang (erdfrei) und optischer Digital-Ausgang

Technische Daten:

Frequenzlinearität:	20 Hz ... 20 kHz $\pm 0,05$ dB
Klirrfaktor:	$\leq 0,002\%$
Geräuschspannungsabstand:	≥ 116 dB
Nutzsignaldynamik:	≥ 98 dB
Stereo-Übersprechdämpfung:	≥ 105 dB
Phasenlinearität:	$\pm 0,5^\circ$
Intermodulation:	≥ 90 dB
Ausgangsspannung:	Line Festpegel 2 V eff. $\pm 0,5$ dB NF-variabel 2 V eff. max. Digital 0,5 V ss
Netzspannung/	
Netzfrequenz:	220 V $\pm 10\%$ 50/60 Hz
Abmessungen	435 (+ 40) x 102
(B x H x T):	(+ 15) x 330 (+ 24) mm

Transrotor »Connoisseur« Analog-Plattenspieler

- Manuelle Bedienung
- Riemenantrieb 33 1/3 / 45 U/pm
- SME 3009 Tonarm mit hydraulischem Lift und hydraulischer Arm-Resonanzbedämpfung
- Tonarm und Gewichte 24 Karat vergoldet
- High Output Moving Coil Tonabnehmersystem »TMC 1«

Besonderheiten:

- Schweres Acrylat-Chassis
- Abdeckhaube (kratzfest)
- Höhenverstellbare Füße
- Metallteile hochglanz poliert und 24 Karat vergoldet
- Acrylat-Plattenteller mit 6 massiven Schwunggewichten
- Hohe dynam. Massenträgheit
- Plattentellerlager: 16 mm \varnothing
- Antriebsmotor: AC-Synchronmotor, Außenmotor (Papst)
- Motorgehäuse massiv Messing
- Die Aufstellung des Motors erfolgt berührungslos innerhalb des Chassis
- Motor-Netzteil extern
- Schwerer Plattenstabilisator 24 Karat vergoldet
- Schallplatten-Reinigungsbesen 24 Karat vergoldet

Technische Daten:

Gleichlaufschwankungen (bewertet):	$\leq 0,04\%$
Rumpelfremdspannungsabstand:	≥ 68 dB
Rumpelgeräuschspannungsabstand:	≥ 80 dB
Übertragungsbereich:	10 Hz ... 22 kHz
Übertragungsfaktor:	3,5 m V/5 cm/s/1 kHz
Netzspannung/	
Netzfrequenz:	220 V, 50 Hz
Abmessungen (B x H x T):	
Haube geschlossen	475 x 160 x 390
Haube offen	475 x 450 x 480

Entwicklung und Herstellung/Vertrieb:
Räke HiFi-Vertriebs GmbH
Irlenfelder Weg 43
5060 Bergisch-Gladbach 2

Fine Arts CT-905 Single Cassette Tape Recorder

- Dual Capstan-Laufwerke mit geschlossenem Bandlauf (Closed Loop), 2 Motoren, 1 Magnet
- Hinterbandbetrieb durch 3-Kopf-Anordnung, getrennte Wiedergabe und Aufnahme-verstärker
- Multifunktions-Fluoreszenz-Display
- Manuelle Aussteuerung mit 1 Master- und 2 Vorpegelreglern
- Dolby® B- und C-NR
- HX-PRO®
- 3 Bandsorten mit automatischer Umschaltung
- MPX-Filter schaltbar
- Regelbarer Kopfhörer-Ausgang

Besonderheiten:

- Calibrierung (mittels beige-packter Test-CD)
- 2 Bias + 2 Calibration-Regler
- Elektronisches Zählwerk: 1) 4-stellig mit Memory-Funktion 2) der Zählerstand bleibt auch im ausgeschalteten Zustand des Gerätes erhalten
- Timerbetrieb möglich
- Vollelektronische Umschaltung Aufnahme/Wiedergabe. Dadurch entfallen Kontaktprobleme durch Oberflächen-oxidation

* Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation

** Eingetragenes Warenzeichen von B & O

Technische Daten:

Gleichlauf bewertet:	$\leq \pm 0,08\%$
Geschwindigkeitsabweichung:	$\leq \pm 1\%$
Frequenzbereich:	Cr, Me, Fe 30 Hz ... 20 kHz
Geräuschspannungsabstände: (Kurve A, eff.)	
	ohne m. Dolby B m. Dolby C
IEV II (Cr)	60 dB 69 dB 78 dB
IEC IV (Me)	60 dB 69 dB 78 dB
Übersprechdämpfung:	≥ 45 dB bei 1 kHz
Kanalabweichung:	≤ 1 dB
Ausgangsspannung	ca. 1000 mV
Line-Ausgang:	Ri ≤ 3 k Ω
Netzspannung/	
Netzfrequenz:	220 V, 50/60 Hz
Abmessungen	435 (+ 40) x 102
(B x H x T):	(+ 12) x 330 (+ 27) mm

Fine Arts T-907 Radio-Data-System Synthesizer Tuner

- FM/MW-Quartz-Synthesizer mit integriertem Automatik-PLL-Decoder
- Multifunktions-Fluoreszenz-Display mit alphanumerischer Anzeige
- 59 Stationsspeicher (Intermix)
- FM/AM Suchlauf oder manuelle Abstimmung
- Program Scan
- In Verbindung mit Verstärker, über BUS-Leitung, fernbedienbar
- Bandbreitenumschaltung für FM

Besonderheiten:

- RDS mit Anzeige des Stationsnamens
- Direkte Anwahl alternativer Frequenzen
- Manuelle Eingabe von Sendernamen
- Sehr geringe Verzerrungen und hohe Fremd- und Geräuschspannungsabstände durch diskreten Ratiodektor
- Stationsspeicherung über Festwertspeicher (EEPROM)
- Direkte Frequenzeingabe
- Zwei bei FM abspeicherbare Antenneneingänge, elektronisch umschaltbar, für Kabelanschluß und Hochantenne (rückwirkungs-frei durch extrem niedriges Nebensprechen)

Technische Daten:

Empfindlichkeit an 75 Ω :	
Mono (S/N = 26 dB)	$\leq 1 \mu V$
Stereo (S/N = 46 dB)	$\leq 35 \mu V$
Pilottonunterdrückung:	
19 kHz	≥ 60 dB
38 kHz	≥ 80 dB
Stereoübersprechdämpfung:	
1 kHz	schmal/normal ≥ 40 dB
Klirrfaktoren:	
Mono/Stereo (1 kHz, 40 kHz Hub)	$\leq 0,07/0,15$
Übertragungsbereich:	
Abweichung - 3 dB	10 Hz ... 16 kHz
Dynamische Trennschärfe:	
Bandbreite normal	± 300 kHz
Bandbreite schmal	± 300 kHz
Geräuschspannungsabstand: (40 kHz Hub)	
Kurve A, mono/stereo	81/73 dB
Netzspannung/ Netzfrequenz:	220-230 V, 50/60 Hz
Abmessungen (B x H x T):	435 (+ 40) x 67 (+ 12) x 330 (+ 20,5) mm

Fine Arts T-904 Quartzlock Synthesizer Tuner

- FM/MW-Quartz-Synthesizer mit integriertem Automatik-PLL-Decoder
- Multifunktions-Fluoreszenz-Display
- 29 Stationsspeicher (Intermix)
- Ein- oder zweistellige Stationsanwahl
- Suchlauf für FM/AM automatisch oder manuell
- Muting
- Exakt Tuning

Besonderheiten:

- In den Stationsspeichern können die Schaltzustände Mono/Stereo und Local/Distant mit abgespeichert werden
- Direkte Frequenzeingabe
- Absolute Stereo-Kanaltrennung im PLL-Stereodecoder
- Memory Scan-Einrichtung: Sequentieller Speicherabruf (vor- und rückwärts) auch fernbedienbar in Verbindung mit Verstärker über RC-Bus.
- Zweiter Antennen-Anschluß speziell für Kabel-Anlagen

Technische Daten:

Empfindlichkeit an 75 Ω :	
Mono (S/N = 26 dB)	$\leq 1 \mu V$
Stereo (S/N = 46 dB)	$\leq 35 \mu V$
Pilottonunterdrückung:	
19 kHz	≥ 60 dB
38 kHz	≥ 80 dB
Stereoübersprechdämpfung:	
1 kHz	≥ 40 dB
Klirrfaktoren:	
Mono/Stereo (1 kHz, 40 kHz Hub)	$\leq 0,2/0,4$
Übertragungsbereich:	
Abweichung - 3 dB	10 Hz ... 16 kHz
Dynamische Trennschärfe:	
± 300 Hz	≥ 70 dB
Geräuschspannungsabstand: (40 kHz Hub) Kurve A, mono/stereo	74 dB/70 dB
Netzspannung/ Netzfrequenz:	220-230 V $\pm 10\%$, 50/60 Hz
Abmessungen (B x H x T):	435 (+ 40) x 67 (+ 12) x 330 (+ 11) mm

Fine Arts A-905 Integrated Stereo Amplifier

- Ausgangsleistung $2 \times 150/120$ Watt Musik-/Sinus an 8 Ω
- Regler für Balance, Höhen und Bässe sind frontseitig unter einer Aluklappe angeordnet
- Defeat, Loudness, Monitor, Mono schaltbar
- Überspielmöglichkeit
Tape 1 \longleftrightarrow Tape 2
- Anschlußbuchsen für CD, SAT-Tuner, Tape 1, Tape 2/DAT, Tuner, Phono MM, Aux/Video, 2 LS-Gruppen und Kopfhörer

Besonderheiten:

- Cross Mode: Sie können die Programmquelle, die Sie überspielen wollen, unabhängig von der Quelle, die Sie gerade hören, anwählen
- Direct Digital Copy (DDC): Mit dieser Funktion können Sie die digitalen Ausgangssignale Ihres angeschlossenen CD-Spielers, DAT-Recorders oder SAT-Tuners direkt an den Digital-eingang eines DAT-Recorders geben. So können Sie diese Programmquellen ohne jeden Qualitätsverlust digital aufzeichnen
- Motorgetriebene Lautstärke-regelung
- Tape Copy Funktion: Unabhängig davon, ob Sie mit den Eingangswahlschaltern eine Programmquelle ausgewählt haben oder nicht, können Sie vom Bandgerät, welches an Tape 1 angeschlossen ist, zum Bandgerät an Tape 2 überspielen
- Bedienmöglichkeit mit beigepackter IR-Fernbedienung RC 900, auch für Geräte die über RC-5 Busleitung angeschlossen werden
- Bestückung mit rauscharmen Metallschicht-Widerständen
- Endstufenschutzschaltung
- Lautsprecherschutzschaltung
- Thermischer Schutz für Endstufen und Netztransformator
- Extrem niederohmige, den Leistungsverhältnissen angepaßte Zuleitung zu den LS-Klemmen
- Höchste Klangtreue durch diskreten Endstufen-Aufbau

Technische Daten:

Klirrfaktor bei 1 kHz:	$\leq 0,007\%$
Intermodulation:	$\leq 0,1\%$
Geräuschspannungs- abstand nach IEC bei Nennleistung	
Hochpegel-eingänge:	100 dB
Fremdspannungs- abstand nach IEC bei Nennleistung	
Hochpegel-eingänge:	97 dB
Leistungsbandbreite:	≤ 10 bis \geq 70000 Hz
Stereo-Übersprech- dämpfung Hochpegel- eingänge:	≥ 75 dB
Netzspannung/ Netzfrequenz:	220 V $\pm 10\%$, 50/60 Hz
Leistungsaufnahme ca.:	430 Watt max.
Abmessungen ca.:	435 (+ 40) x 120 (+ 12) x 330 (+ 40) mm

Fine Arts A-904 Integrated Stereo Amplifier

- Ausgangsleistung $2 \times 120/90$ Watt Musik-/Sinus an 8 Ω
- Regler für Balance, Höhen und Bässe sind frontseitig unter einer Aluklappe angeordnet
- Defeat, Loudness, Monitor, Mono schaltbar
- Überspielmöglichkeit
Tape 1 \longleftrightarrow Tape 2
- Anschlußbuchsen für CD, SAT-Tuner, Tape 1, Tape 2/DAT, Tuner, Phono MM, Aux/Video, 2 LS-Gruppen und Kopfhörer

Besonderheiten:

- Doppelte-Lautstärkeregelung für hohe Fremdspannungsabstände (daraus resultierend hohe nutzbare Dynamik)
- Motorgetriebene Lautstärke-regelung
- Tape Copy Funktion: Unabhängig davon, ob Sie mit den Eingangswahlschaltern eine Programmquelle ausgewählt haben oder nicht, können Sie vom Bandgerät, welches an Tape 1 angeschlossen ist, zum Bandgerät an Tape 2 überspielen
- Bedienmöglichkeit mit beigepackter IR-Fernbedienung RC 900, auch für Geräte die über RC-5 Busleitung angeschlossen werden
- Bestückung mit rauscharmen Metallschicht-Widerständen
- Endstufenschutzschaltung
- Lautsprecherschutzschaltung
- Thermischer Schutz für Endstufen und Netztransformator
- Höchste Klangtreue durch diskreten Endstufen-Aufbau

Technische Daten:

Klirrfaktor bei 1 kHz:	$\leq 0,003\%$
Intermodulation:	$\leq 0,1\%$
Geräuschspannungs- abstand nach IEC bei Nennleistung	
Hochpegel-eingänge:	103 dB
Fremdspannungs- abstand nach IEC bei Nennleistung	
Hochpegel-eingänge:	100 dB
Leistungsbandbreite:	≤ 10 bis \geq 70000 Hz
Stereo-Übersprech- dämpfung Hochpegel- eingänge:	75 dB
Netzspannung/ Netzfrequenz:	220 V $\pm 10\%$, 50/60 Hz
Leistungsaufnahme ca.:	330 Watt
Abmessungen ca.:	435 (+ 40) x 120 (+ 12) x 330 (+ 40) mm

Fine Arts CD-905 Compact Disc Player

- 1 bit D/A-Prozessor für höchste Klangtreue
- Multifunktions-FT-Display
- 32 Speicherplätze für Track und Index total
- Fernbedienbar in den wichtigsten Funktionen mit beigefügter Infrarot Fernbedienung RC 905 CD (direkte Titelanwahl)
- Skip vorwärts/rückwärts für Track und Index
- Suchlauf vorwärts/rückwärts mit 2 Geschwindigkeiten
- 2 Anschlüsse für Line-out, NF-out (regelbar) und Kopfhörer (regelbar)

Besonderheiten:

- Peak Search:** Der CD-Player CD 905 führt einen Suchlauf durch. Jedesmal, wenn ein neuer Höchstpegel festgestellt wird, korrigiert der CD-Player den (Aufnahme-) Pegel an den Ausgangs-Buchsen „Ausgang Variable“
- Editing (Redigieren):** Beim Abhören der Platten-Daten auf dem Cassettenband kann das Zeitintervall im voraus und in Entsprechung mit der Bandlänge eingelegt werden
- Side A/B:** Möglichkeiten zur Verteilung der Tacks auf die Cassetten-Seite A und B
- Repeat A/B:** Möglichkeit zur Markierung eines bestimmten Bereiches einer CD, der wiederholt werden soll
- Fernbedienbare Lautstärkeregelung** über variablen NF-Ausgang
- Scan-Betrieb:** Anspielautomatik mit der Möglichkeit zum Programmieren
- Direkte Programmübersicht** durch 20 Zahlenfelder im FT-Display
- Digital-Ausgang**

Technische Daten:

Frequenzlinearität:	20 Hz-20 kHz
Klirrfaktor:	≤ 0,0018%
Geräuschspannungsabstand:	≥ 108 dB
Nutzsignaldynamik:	≥ 98 dB
Stereo-Übersprechdämpfung:	≥ 104 dB
Phasenlinearität:	0,8°
Intermodulation:	≥ 91 dB
Ausgangsspannung:	Line Festpegel 2,1 V NF-variabel 2 V Digital/Subcode 0,5 V
Netzspannung/Netzfrequenz:	220 V ± 10% , 50/60 Hz
Abmessungen (B × H × T):	435 (+ 40) × 80 (+ 12) × 330 (+ 24) mm

Fine Arts CD-904 Compact Disc Player

- 1 bit D/A-Prozessor für höchste Klangtreue
- Multifunktions-FT-Display
- 20 Speicherplätze für Track und Index total
- Fernbedienbar in den wichtigsten Funktionen mit beigefügter Infrarot Fernbedienung RC 904 CD (direkte Titelanwahl)
- Skip vorwärts/rückwärts für Track und Index
- Kopfhörer regelbar

Besonderheiten:

- Editing (Redigieren):** Beim Abhören der Platten-Daten auf dem Cassettenband kann das Zeitintervall im voraus und in Entsprechung mit der Bandlänge eingelegt werden
- Side A/B:** Möglichkeiten zur Verteilung der Tacks auf die Cassetten-Seite A und B
- Repeat A/B:** Möglichkeit zur Markierung eines bestimmten Bereiches einer CD, der wiederholt werden soll
- Scan-Betrieb:** Anspielautomatik mit der Möglichkeit zum Programmieren
- Direkte Programmübersicht** durch 20 Zahlenfelder im FT-Display
- Digital-Ausgang**

Technische Daten:

Frequenzlinearität:	20 Hz-20 kHz
Klirrfaktor:	≤ 0,005%
Geräuschspannungsabstand:	≥ 100 dB
Nutzsignaldynamik:	≥ 96 dB
Stereo-Übersprechdämpfung:	≥ 100 dB
Phasenlinearität:	0,6°
Intermodulation:	≥ 86 dB
Ausgangsspannung:	Line Festpegel 2,0 V Digital/Subcode 0,5 V
Netzspannung/Netzfrequenz:	220-230 V ± 10% , 50/60 Hz
Abmessungen (B × H × T):	435 (+ 40) × 67 (+ 12) × 330 (+ 24) mm

TT-903 Semi Automatic Turntable

- Halbautomatischer Spieler
- Riemenantrieb
- Elektronisch geregelter Antrieb 33/45 U/pm
- Gerader ultraleichter Tonarm
- Antiskating-Einrichtung
- Gedämpfter Tonarmlift

Besonderheiten:

- High Output Moving Coil Tonabnehmersystem » Ortofon X1-MC «
- Resonanzarmes, hochverdichtetes MDF-Holzgehäuse
- Plattenstabilisator
- Vergoldete Cinchanschlüsse und Steckverbindungen

Technische Daten:

Gleichlaufschwankungen (bewertet):	≤ 0,07%
Rumpelfremdspannungsabstand:	≥ 48 dB
Rumpelgeräuschspannungsabstand:	≥ 72 dB
Übertragungsbereich:	10 Hz ... 20 kHz
Übertragungsfaktor:	2 mV/5 cms ⁻¹ /1 kHz
Netzspannung/Netzfrequenz (externes Netzteil im Lieferumfang):	220 V, 50 Hz
Abmessungen (B × H × T):	435 × 122 × 372,5 mm

Fine Arts Zubehör

Rack
Schwingungsabsorbierende Füße für Geräte und LS-Systeme.
Entwicklung und Herstellung/
Vertrieb: Rake HiFi-Vertriebs GmbH,
Irlenfelder Weg 43,
5060 Bergisch-Gladbach 2

Fine Arts Lautsprecher-Systeme

- Großdimensionierte Schraubklemmen für Kabelanschluß
- Hochverdichtete Spanplatten aus Umweltschutzgründen in El-Ausführung (ohne Formaldehyd)
- Abnehmbare Schallwand
- Gehäuse: Hochwertige Oberflächenausführung Fine Arts One and Two: Mahagoni oder Eiche schwarz
Fine Arts Three MK II Eiche schwarz

LS-System One

Technische Daten:

Nenn-/Musikbelastbarkeit:	100/150 Watt
Frequenzgang:	32 ... 25.000 Hz
Nennimpedanz:	8 Ω
Frequenzwege:	3
Übergangsfrequenzen:	1.000/2.800 Hz
HT-Kalotte:	25 mm Ø
MT-Konus:	85 mm Ø
TT-Konus:	165 mm Ø
Volumen:	ca. 53 l
Abmessungen (B × H × T):	280 × 650 × 290 mm

LS-System Two

Technische Daten:

Nenn-/Musikbelastbarkeit:	100/150 Watt
Frequenzgang:	30 ... 25.000 Hz
Nennimpedanz:	8 Ω
Frequenzwege:	3
Übernahmefrequenz:	1.000/2.800 Hz
HT-Kalotte:	25 mm Ø
MT-Konus:	85 mm Ø
TT-Konus:	165 mm Ø
Volumen:	ca. 77 l
Abmessungen (B × H × T):	328 × 860 × 338 mm

LS-System Three MK II

Technische Daten:

Nenn-/Musikbelastbarkeit:	120/200 Watt
Frequenzgang:	25 ... 30.000 Hz
Nennimpedanz:	8 Ω
Frequenzwege:	3
Übergangsfrequenzen:	4.000/1.250 Hz
HT:	Bändchen
MT-Konus:	100 mm Ø
TT-Konus:	250 mm Ø
Abmessungen (B × H × T):	370 × 1.000 × 380 mm

Grundig Linien-Programm

HiFi-Verstärker/Receiver			V 304	V 303	V 301	V 5500	V 101 a	R 303 Verstärker- teil	R 301 Verstärker- teil		
Musikleistung nach DIN 45500	an 8 Ohm	Watt	2x130	2x85	2x55	2x90	2x50 (an 4 Ohm)	2x130	2x55		
Nennleistung nach DIN 45500	an 8 Ohm	Watt	2x75	2x55	2x30	2x70	2x30 (an 4 Ohm)	2x75	2x30		
Minimaler Lastwiderstand		Ohm	8	8	8	8	4	8	8		
Verzerrungen bei 1 kHz und Nennleistung (-1 dB)	Klirrfaktor	≤ %	0,01	0,01	0,02	0,02	0,09	0,01	0,06		
	Intermodulation	≤ %	0,02	0,02	0,1	0,02	0,2	0,02	0,1		
Dynamik bei Nennleistung/50 mW											
Geräuschspannungs- abstand nach IEC	Hochpegel	≥ dB	98/70	98/70	95/70	96/72	95/70	98/70	96/70		
	Phono MM	≥ dB	80/70	80/70	76/69	81/72	76/70	80/70	79/69		
Geräuschspannungs- abstand nach DIN	Hochpegel	≥ dB	90/62	90/65	86/61	88/75	84/62	90/62	91/65		
	Phono MM	≥ dB	90/61	75/65	67/60	73/65	67/60	90/61	74/64		
Fremdspannungs- abstand nach IEC	Hochpegel	≥ dB	95/65	95/65	92/63	95/69	92/65	95/65	91/64		
	Phono MM	≥ dB	75/65	75/65	72/63	76/68	67/58	75/65	74/63		
Fremdspannungs- abstand nach DIN	Hochpegel	≥ dB	91/61	91/61	88/60	90/65	85/61	91/61	87/60		
	Phono MM	≥ dB	70/61	70/61	68/60	72/64	61/53	70/61	70/60		
Leistungsbandsbreite	Hz		≤ 8 bis ≥ 45000	≤ 8 bis ≥ 45000	≤ 10 bis ≥ 45000	≤ 5 bis ≥ 60000	≤ 10 bis ≥ 45000	≤ 8 bis ≥ 45000	≤ 10 bis ≥ 50000		
Übertragungsbereich (-3 dB)	Hochpegel	Hz	< 6 bis > 45000	< 5 bis > 40000	8 bis 40000	8 bis 45000	10 bis 40000	< 6 bis > 45000	8 bis 45000		
	Phono MM	Hz	20 bis 20000	20 bis 20000	20 bis 20000 (±1 dB)	20 bis 20000 (±1 dB)	20 bis 20000	20 bis 20000	20 bis 40000		
Stereo-Übersprechdämpfung bei 1 kHz	Hochpegel	≥ dB	80	70	60	65	50	80	60		
	Phono MM	≥ dB	65	65	60	60	50	65	60		
Anschlußwerte bei Nennleistung											
Eingangsempfindlichkeit/ -impedanz	Type 1, Tape 2	mV/kOhm	170/200, -	170/200, -	200/47, -	150/40, 150/40	155/30, 155/60	200/180, -	200/47, -		
	Video	mV/kOhm	170/200	170/200	200/47	-	-	200/180	200/47		
	CD, Tuner	mV/kOhm	170/200, 170/200	170/200, 170/200	200/47, 200/47	150/40, 150/40	155/20, 155/20	200/180, 200/180	200/47, 200/47		
	Aux	mV/kOhm	170/200	170/200	200/47	-	-	200/180	200/47		
	Phono MM	mV/kOhm	2,2/47	2,2/47	2,2/47	2,2/47	2,8/47	2,2/47	2,2/47		
Übersteuerungsfestigkeit	Type 1/Tape 2	V	10/-	10/-	10/-	5,5/5,5	6/6	10/-	10/-		
	Video	V	10	10	10	-	-	10	10		
	CD/Tuner	V	10/10	10/10	10/10	5,5/5,5	6,6	10/10	10/10		
	Aux	V	10	10	10	-	-	10	10		
	Phono MM	mV	120	120	120	120	120	120	120		
Ausgangsspannung/ -impedanz	Line out	mV/kOhm	570/1	330/10	330/10	460/0,22	450/1	570/1	330/10		
Anschließbare Lautsprecher/Kopfhörer			Stück	4/1	4/1	4/1	2/1	4/1	2/1		
Netzspannung, Netzfrequenz			V~, Hz	220±10 %, 50/60	220±10 %, 50/60	220±10 %, 50/60	220-230±10 %, 50/60	220±10 %, 50/60	220±10 %, 50/60		
Leistungsaufnahme			bei Vollast max. ca.	Watt	350	210	190	250	100	350	170
Abmessungen ca.			Breite	cm	43,5	43,5	43,5	36	36	43,5	43,5
	Höhe	cm	10,2 (+1,2)	10,2 (+1,2)	10,2 (+1,2)	11 (+1,2)	11,5 (+1,2)	12,5 (+1,2)	12,5 (+1,2)	12,5 (+1,2)	
	Tiefe	cm	33 (+3,4)	33 (+3,4)	28 (+3,4)	29 (+3,2)	30 (+4)	33 (+3,4)	28 (+3,4)		

HiFi-Cassettendecks			CF 303	CCF 301	CCF 5500	CCF 101 a
Frequenzbereich	Me, Cr, Fe	Hz	40 bis 16000 ± 3 dB	40 bis 14000 ± 3 dB	30 bis 16000 ± 3 dB	40 bis 16000 ± 3 dB
Stereo-Übersprechdämpfung	bei 1 kHz	≥ dB	40	40	45	40
Dynamik mit Dolby C/Dolby B/ohne Dolby						
Metallband (IEC IV)	Geräuschspannungsabstand	dB	72/64/56	-/64/56	71/64/56	-
	Fremdspannungsabstand	dB	59/56/52	-/55/51	59/55/52	-
Chromdioxid (IEC II)	Geräuschspannungsabstand	dB	72/64/56	-/64/56	71/65/57	-/65/56
	Fremdspannungsabstand	dB	59/56/52	-/55/51	59/55/52	-/55/51
Eisenoxid (IEC I)	Geräuschspannungsabstand	dB	71/63/55	-/63/55	70/64/56	-/63/55
	Fremdspannungsabstand	dB	58/55/51	-/54/50	59/55/52	-/54/50
Gleichlaufschwankungen	bewertet Playback	± %	0,12	0,13	0,12	0,13
	Geschwindigkeitsabweichung	± %	1,5	1,5	1,5	1,5
Anschluß-Eingangsempfindlichkeit/-impedanz	Line	mV/kOhm	115/300	115/340	115/270	85/75
	Mikrofon	mV/kOhm	-	-	-	-
Ausgangsspannung/-impedanz	Line	mV/kOhm	800/10	800/10	800/10	700/2
	Kopfhörer	mV/kOhm	300/120	-	330/120	-
Umspulzeit	für C 60 max. ca.	s	95	95	110	110
Netzspannung, Netzfrequenz	V~, Hz		220 ± 10 %, 50/60	220 ± 10 %, 50/60	220-230 ± 10 %, 50/60	220-230 ± 10 %, 50/60
Leistungsaufnahme ca.	Watt		20	22	22	10
Abmessungen ca.	Breite x Höhe x Tiefe	cm	43,5 x 12,5 (+1,2) x 33 (+2,4)	43,5 x 12,5 (+1,2) x 28 (+2,3)	36 x 11 (+1,2) x 29 (+2,4)	36 x 11,5 (+1,2) x 30 (+3,5)

HiFi-CD-Player			CD 303	CD 301	CD 5500	CD 435	CD 360	CD 101 a
Klirrfaktor	bei 1 kHz	≤ %	0,02	0,016	0,03	0,03	0,03	0,04
Frequenzbereich	Hz		20 bis 20000 ± 0,2 dB	20 bis 20000 ± 0,2 dB	20 bis 20000 ± 0,5 dB	20 bis 20000	20 bis 20000	20 bis 20000
Dynamik	Geräuschspannungsabstand	≥ dB	95	100	98	100	100	95
	Dynamikbereich	≥ dB	92	90	86	95	95	91
Stereo-Übersprechdämpfung bei 1 kHz		≥ dB	100	100	100	98	98	94
Max. Ausgangsspannung/-impedanz	V/kOhm		2/1	2/1	2/1	2/1	2/1	2/1
Netzspannung, Netzfrequenz	V~, Hz		220 ± 10 %, 50/60	220 ± 10 %, 50/60	220-230 ± 10 %, 50/60	220-230 ± 10 %, 50/60	220-230 ± 10 %, 50/60	220-230 ± 10 %, 50/60
Leistungsaufnahme ca.	Watt		15	8	10	10	10	10
Abmessungen ca.	Breite x Höhe x Tiefe	cm	43,5 x 8 (+1,2) x 33 (+1,7)	43,5 x 9 (+1,2) x 28 (+0,5)	36 x 7 (+1,2) x 29 (+2,1)	43,5 x 7,5 (+1,4) x 28 (+0,4)	36 x 7,5 (+1,4) x 28 (+0,4)	36 x 7,5 (+1,2) x 30 (+1,1)

HiFi-Tuner/Receiver		T 305	T 304	T 302	T 5500	T 101 a	R 303 Tunerteil	R 301 Tunerteil	ST 303 Analog-Teil
Charakteristik	RDS-Auswertung	PI, PS, AF ²⁾	PI, PS ²⁾	–	PI, PS ²⁾	–	PI, PS ²⁾	–	PI/PS ²⁾
	Manuelle Eingabe von Sendernamen	●	●	–	–	–	●	–	●
	Suchlauf-Schrittweite U. M. L. kHz	50/9/-	50/9/-	50/9/1	50/9/-	50/9/1	50/9/-	50/9/1	50/9/-
	Handabstimmung/Schnelldurchlauf	●●	●●	●●	●●	●●	●●	●●	●●
	Direkte Frequenzangabe	●	●	●	–	–	●	●	●
	Last Station Memory	●	●	●	●	–	●	●	–
	Multifunktions-Display	●	●	●	●	●	●	●	●DOT
	Speichermöglichkeiten	59 Internix	59 Internix	59 Internix	29	30	30 Internix	30 Internix	59 + 5 (DSR-BLOCKS)
	Muting schaltbar	●	●	●	●	–	●	●	●
	Memory Scan	●	●nur ab. Fernbed.	●nur ab. Fernbed.	●	–	●	–	●nur ab. Fernbed.
	Auto Compare	●	●	●	●	–	●	–	●AUTO-MEM
	Anzeigen für Feldstärke/Ekakt Tuning	●●	●●	●●	●●	–●	●●	–●	●●
Eingangsempfindlichkeit UKW	(mono/stereo ¹⁾) $\leq \mu V$	1/35	1/35	1,1/35	1/35	1,1/35	1,1/35	1,1/36	1,1/35
FM-Begrenzung	(Einsatz bei $-1/-3$ dB μV)	0,9/0,65	10,8	10,8	10,8	1,5/1	10,7	1,2/0,9	1,1/0,8
ZF-Festigkeit	bei 1 M \geq dB	120	110	110	120	100	120	120	110
FM-Geräuschspannungsabstand mono/stereo	(IEC (H), Kurve „A“)	\geq dB	77/71	74/70	74/70	75/73	75/73	74/69	74/70
Dynamische Trennschärfe	bei ± 300 kHz, mono/stereo \geq dB	80/60	60/60	60/60	70/65	70/60	70/65	65/60	60/60
Stereo-Übersprechdämpfung	bei 1 kHz \geq dB	40	40	40	40	40	40	40	40
Klirrfaktor	bei 1 kHz (Hub 40 kHz), mono/stereo %	0,070,15	0,2/0,4	0,2/0,4	0,2/0,4	0,2/0,5	0,2/0,4	0,2/0,5	0,2/0,4
FM-Übertragungsbereich	-3 dB Hz	10 bis 15000	10 bis 15000	10 bis 15000	10 bis 15000	20 bis 15000	10 bis 15000	10 bis 15000	10 bis 15000
AM-Unterdrückung	bei 1 kHz und 1 mV \geq dB	55	50	50	50	54	54	51	50
Capture Ratio	(Gleichwellen Selektion ¹⁾) \leq dB	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5
Pilotton- und Hilfssträgerunterdrückung	bei 19/38 kHz \geq dB	60/80	60/80	60/80	65/70	65/70	65/70	60/80	60/80
Ausgangsspannung/-widerstand	bei ± 40 kHz Hub mV/Ohm	650/1,7	650/1,7	650/1,7	650/1,7	510/3,8	900/3,3	650/3,3	650/1,0
Netzspannung, Netzfrequenz	V~, Hz	220–230 ± 10 %, 50/60	220–230 ± 10 %, 50/60	220–230 ± 10 %, 50/60	220–230 ± 10 %, 50/60	220–230 ± 10 %, 50/60	220 ± 10 %, 50/60	220 ± 10 %, 50/60	220–230 ± 10 %, 50/60
Leistungsaufnahme ca.	Watt	11	10	10	10	8	10	10	max. 19
Abmessungen ca.	Breite x Höhe x Tiefe	43,5 x 6,7 (+1,2) x 33 (+1,7)	43,5 x 6,7 (+1,2) x 28 (+1,7)	43,5 x 6,7 (+1,2) x 28 (+1,7)	43,5 x 7 (+1,2) x 29 (+2,1)	36 x 7,5 (+1,2) x 30 (+1)	43,5 x 12,5 (+1,2) x 33 (+3,4)	43,5 x 12,5 (+1,2) x 28 (+3,4)	43,5 x 8 (+1) x 33 (+2,5)

¹⁾ jeweils gemessen an 75 Ohm und bei 40 kHz Hub

²⁾ PI = Program Identification, PS = Program Service, AF = Alternative Frequenzen

Satelliten-Tuner	ST 300	ST 303 Digital-Teil
Eingangsfrequenzbereich	MHz 50–855	50–855
AFC Fang-/Haltebereich	\pm MHz 3	3
Raster-Finetuning	kHz/Step 62,5	62,5
Eingangsimpedanz	Ohm 75	75
Übertragungsbereich	Hz 20–15000	20–15000
Dynamik-Bereich	dB 87	87
Frequenzgang bis 15 kHz	\pm dB 0,5	0,5
Störabstand (unbewertet)	dB 90	90
Klirrfaktor (1 kHz)	% 0,02	0,02
Stereo-Kanal-Trennung (1 kHz)	dB 85	85
Ausgangspegel/Impedanz	V/Ohm 2,0/680	2,0/1000
Sampling-Frequenz	kHz 32	32
D/A-Wandlung	(1 bit) Bit-Stream	(1 bit) Bit-Stream
Ausgangsbuchsen/Abschluss	2 x Cinch/47 k Ω 1 x Cinch Dig. Out	3 x Cinch (2 NF, 1 Dig. Out)
Netzspannung, Netzfrequenz	V~, Hz 220–230 ± 10 %, 50/60	220–230 ± 10 %, 50/60
Leistungsaufnahme ca.	Watt 19	max. 19
Abmessungen ca.	Breite x Höhe x Tiefe cm 43,5 x 8 (+1) x 33 (+2,5)	43,5 x 8 (+1) x 33 (+2,5)

Digital Compact Cassettendeck	DCC 305	
	digital	analog
Frequenzbereich $\pm 0,5$ dB	Hz 20–20000	40–16000 CrO ₂
Signal/Rauschspannungsabstand	\geq dB 88	57/67 (Dolby B/C)
Wow + Flutter (Gleichlaufschwankung CCIR Wtd)	Quarz-Präzision	0,15 %
Nutzbare Dynamikbereich	\geq dB 90	–
Stereo Übersprechdämpfung	\geq dB 85	–
Max. Ausgangsspannung/Impedanz	V/Ohm 2/1	2/1
Abmessungen ca. Breite x Höhe x Tiefe	cm 43,5 x 11,3 x 30	–

HiFi-Plattenspieler	PS PRISMA XL	PS 4300	PS PRISMA
Ionarm	gerade, ultraleicht	gerade, ultraleicht	gerade, ultraleicht
Magnetsystem	ULM 65-E	EPC-P23-S	EPC-P23-S
Plattenteller	Aluminium	Aluminium	Aluminium
Gleichlaufschwankungen (WRMS)	$\leq \pm$ % 0,07	0,07	0,05
Rumpel-/Geräuschspannungsabstand (IEC 98 A)	\geq dB 72	70	70
Netzspannung, Netzfrequenz	V~, Hz 220, 50 (mit externem Netzteil ¹⁾)	220–240, 50/60	220–240, 50/60
Leistungsaufnahme ca.	Watt 1,5	3	3
Abmessungen ca.	Breite x Höhe x Tiefe cm 43,5 x 12,2 x 37,3	43,5 x 9 x 36	36 x 8,3 x 32

¹⁾ Netzteil gehört zum Lieferumfang

HiFi-Lautsprecher-Boxen		BX 3000	BX 2000	BX 1000	Box 5600
Musikbelastbarkeit	Watt	150	100	90	90
Nennbelastbarkeit	Watt	100	80	60	60
Übertragungsbereich	Hz	25 bis 23000	30 bis 23000	35 bis 23000	40 bis 20900
Frequenzweiche	Anzahl der Wege/ Übernahmefrequenzen	Hz 2/2000	3/600, 2000	2/2000	3/
Anzahl der Lautsprecher	Tief-/Mittel-/Hochtöner	2/-/1	1/1/1	1/-/1	1/1/1
Impedanz	Ohm	4	4	4	8
Netto-Volumen ca.	l	53	22,9	15,6	24
Gewicht ca.	kg	20	10	7,5	10
Abmessungen ca.	Breite x Höhe x Tiefe	23,5 x 107 x 34	23,5 x 48,6 x 32,3	22,5 x 40 x 28,9	27 x 48 x 28



Copyright © Grundig. System, Aussehen und Leistungsdaten sind eingetragene Marken der Grundig AG. 90878012/0988411

GRUNDIG
made for you